



# DU CHOIX AUX MEILLEURS PRIX POUR TOUS LES GOÛTS

\* images à titre indicatif seulement



## POUR ACCOMPAGNER MAMAN ET PAPA



SERVICE  
DE LIVRAISON  
DISPONIBLE



Détails en magasin

AUCUN FRAIS  
D'UNE VISITE  
FINANCIEMENT  
GRATUIT

# 24

PAIEMENTS  
MENSUELS  
ÉGAUX

\* (lorsque vous dépensez 150\$ ou plus avant taxes)

Détails en magasin

CARREFOUR  
DU NORD

St-Jérôme sortie 45 autoroute 15 Nord - 450 438-3506

# ON ÉLARGIT LA VACCINATION DES GROUPES À RISQUE

France Poirier — Le ministre de la Santé et des Services sociaux, Christian Dubé, a annoncé jeudi après-midi que la vaccination s'ouvrirait à deux autres groupes considérés plus vulnérables.



On sait que le groupe 8 comptait les personnes atteintes de maladies chroniques, mais qui ont besoin de soins à l'hôpital. « À cet égard aujourd'hui, nous ajoutons les personnes atteintes de maladies chroniques qui ne sont pas suivies à l'hôpital, comme par celles qui sont atteintes de maladies respiratoires, du diabète, d'obésité par exemple. Le deuxième groupe, ce sont les personnes qui ont une déficience physique ou intellectuelle. On compte sur la solidarité des québécois pour que ce soit les gens

qui se reconnaissent dans cette catégorie qui viennent se faire vacciner. Ce sera ouvert à toute la population dans quelques semaines. Étant donné le nombre de vaccins, on inclut les proches aidants », explique Christian Dubé.

Il ajoute qu'hier (le 21 avril), un record de doses administrées a été établi avec 85 000 doses. « C'est pour nous une solide performance de nos équipes de vaccination, en plus des pharmaciens qui contribuent avec succès. Nous remercions les Québécois qui ont répondu rapidement pour le vaccin AstraZeneca, alors que mercredi plus de 30 000 doses de ce vaccin ont été adm-

nistrées. C'est un bel élan de solidarité. On a raison d'être fier de notre machine, de ce que le réseau accomplit ».

## ■ VACCINATION DE MASSE

« Notre objectif du 24 juin est toujours la cible. Dès la semaine prochaine, les premiers sites en entreprise vont ouvrir, ce qui va augmenter notre capacité de vaccination. De plus, nous avons un projet de vaccination à l'auto pour rejoindre certains groupes sans rendez-vous. Dans quelques semaines, nous serons en mesure d'ouvrir la vaccination de masse », a ajouté Daniel Paré directeur de la campagne de vaccination au Québec.

## NOMBRE DE CAS PAR MUNICIPALITÉ DANS LA MRC DE LA RIVIÈRE-DU-NORD

Municipalité	Nombre cumulatif de cas	Nombre de cas actifs
Prévost	291	35
Saint-Colomban	509	24
Sainte-Sophie	509	24
Saint-Hippolyte	217	9
Saint-Jérôme	2 717	94
<b>Total</b>	<b>4 243</b>	<b>186</b>

Données en date du 15 avril 2021 à 12 h. Nombre de vaccins administrés dans les Laurentides en date du 26 avril : 188 414 (Source : CSSS des Laurentides)

Clinique de denturologie  
**Michel Allaire** d.d.  
Denturologiste



## UNE PROTHÈSE TROP GRANDE ?

### NOUS AVONS LA SOLUTION

Votre prothèse vous semble trop grande, instable ? Des résidus d'aliments viennent se coincer entre votre prothèse et votre gencive ?

Il peut arriver que la diminution de la masse osseuse de vos mâchoires affecte la stabilité de votre prothèse. Votre denturologiste peut vous conseiller sur les façons de remédier à cet inconfort. Il s'agit de remplir l'intérieur de la prothèse afin de la remodeler à votre gencive.

Le remaniement consiste à ajouter de l'acrylique seulement à l'intérieur de la prothèse. Cette opération peut être effectuée en laboratoire (avec cuisson) et prolonger sa durée de vie.

Suite à un examen de votre prothèse, le denturologiste peut vous recommander le meilleur traitement afin d'améliorer votre confort.

Stationnement gratuit disponible pour les patients  
veuillez vous informer à la réception

3, rue de la Gare, Saint-Jérôme

**450 432-3331**

[cliniqueedenturologie.mrc.belallaire.ca](http://cliniqueedenturologie.mrc.belallaire.ca)



FABRICATION DE  
PROTHÈSES DENTAIRES  
RÉPARATION EN 1 HEURE

AMÈNE TES  
IDÉES ENCORE  
PLUS LOIN

Nouveau baccalauréat  
en informatique au  
campus de Saint-Jérôme

Bourses d'admission jusqu'à 2 000 \$

Découvre ton programme

**UQO**

# URGENCE D'AGIR POUR LA SANTÉ DES LAURENTIDES

L'Hôpital régional de Saint-Jérôme doit être agandi et modernisé.

**Simon Cordeau** – La santé et les services sociaux sont sous-financés les Laurentides. Pour que le gouvernement du Québec reconnaisse l'urgence d'agir, des Laurentides de tous les milieux ont formé la Coalition Santé Laurentides (CSL).



Bruno Laroché est président du Conseil des préfets et des élus de la région des Laurentides (CPELR) et président de la nouvelle coalition.

Des élus, des médecins, du personnel de la santé, des organismes communautaires, des gens d'affaires et des personnalités

publiques des Laurentides se sont mobilisés, dimanche 25 avril, pour annoncer cette nouvelle initiative. À tour de rôle, ils ont pris la parole pour décrier l'essoufflement du personnel, les difficultés à recruter, le manque de ressources, les retards et la vétusté des infrastructures, tant pour la santé et que pour les services sociaux.

« Nos six centres hospitaliers sont vétustes. Il faut que Québec nous écoute une fois pour toute », a déclaré Bruno Laroché, président du Conseil des préfets et des élus de la région des Laurentides (CPELR) et président de la nouvelle coalition.

#### ■ UN RETARD HISTORIQUE

« La région des Laurentides connaît depuis 30 ans une fulgurante croissance démographique en plus de présenter une population vieillissante parmi les plus importantes au Québec. Malheureusement, depuis 30 ans, les investissements n'ont pas été prioritaires. Il y a urgence d'agir, maintenant », a insisté M. Laroché, aussi maire de Saint-Hippolyte et préfet de la MRC de La Rivière-du-Nord.

**Résultat :** les Laurentides comptent désormais 7,4% de la population de la province, mais reçoivent seulement 4,4% du financement en santé.

Les services sociaux sont aussi négligés. « Les groupes communautaires sont essentiels, ils constituent notre tissu social. Il est grand temps que le gouvernement les reconnaisse adéquatement en leur apportant les ressources requises à la hauteur des besoins », a soutenu Annie Bélanger, directrice générale de Moisson Laurentides.

#### ■ RATTRAPAGE, RESPECT ET MODERNISATION

Ainsi, toutes les MRC des Laurentides, 61 municipalités, 23 organismes communautaires et 9 chambres de commerce de la région ont uni leur voix, dans une première historique, pour se faire entendre à Québec.

À travers la Coalition Santé Laurentides, ils exigent avant tout trois choses du gouvernement provincial. D'abord, qu'il s'engage en faveur d'un rattrapage financier. Ensuite, qu'il respecte les échéanciers pour l'agrandissement et la modernisation de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme. Enfin, qu'il accélère la modernisation des cinq autres centres hospitaliers de la région.

La Coalition Santé Laurentides espère aussi faire adopter une motion à l'Assemblée nationale d'ici la fin des travaux parlementaires.

**54 000** Laurentiens sont en attente d'un médecin de famille.

Les Laurentiens reçoivent **30 %** de leurs soins à l'extérieur de la région. Les Laurentides comptent **7,4 %** de la population du Québec, mais ne reçoivent que **4,4 %** du financement en santé.

**LES LAURENTIDES SONT LA 4<sup>e</sup> RÉGION EN IMPORTANCE AU QUÉBEC. POURTANT, ELLE ARRIVE :**

- **14<sup>e</sup>** en nombre de lits pour les soins de santé physique;
- **12<sup>e</sup>** en nombre de civières aux urgences;
- **15<sup>e</sup>** en nombre de lits dans les CHSLD;
- **12<sup>e</sup>** en nombre d'infirmières spécialisées et à domicile;
- **15<sup>e</sup>** en nombre de psychologues.

Pour plus d'information ou pour démontrer votre soutien à la Coalition Santé Laurentides, rendez-vous au : [coalitionsantelaurentides.ca](http://coalitionsantelaurentides.ca)

## PLACE ST-GEORGES

DISPONIBILITÉ  
PRINTemps 2021



**NOUVELLES UNITÉS LOCATIVES  
POUR 50 ANS ET + À SAINT-JÉRÔME**

300, Fernand-Casavant, centre-ville de St-Jérôme

- Unités de style contemporain
- 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
- Caméras de surveillance
- Ascenseur
- Air climatisé et bâtiment giclé
- Stationnement intérieur chauffé

À partir de **950\$**

**BUREAU DE LOCATION  
450 934-4445  
1 833 844-4445**



JEAN-CLAUDE TREMBLAY  
jctremblayinc@gmail.com

223 millions de plus sur cinq ans pour prévenir la violence conjugale et freiner la série de féminicides... « C'est un plan d'urgence », a dit le Vice-première ministre (VPM), lors d'une conférence de presse ultra-scriptée, mais sans une certaine sincérité. À ses côtés, une collègue ministre de la Condition féminine, une adjointe parlementaire, ainsi que deux autres femmes issues des secteurs d'aide et d'hébergement pour femmes. Sur la tribune, cinq femmes... et pas un seul homme. Est-ce qu'on est passé à côté d'une occasion d'envoyer un message clair que la violence faite aux femmes... concerne directement les hommes, et qu'ils devraient de facto être inclus, car ils font partie du problème... et aussi de la solution ?

Ce qui m'amène à dénoncer certains « messages » agaçants, martelés à outrance lors de cette importante annonce. « Notre gouvernement a bien fait ça et cela », « notre gouvernement a immédiatement agi », « le gouvernement de la CAQ est responsable » et la grande finale : « je suis fière de notre gouvernement ». Avec tout le respect que j'ai pour la VPM, j'ai trouvé que ça faisait (très) épais de beurre sur la toast. Nous ne sommes pas (encore) en élection, et dans l'état chaotique où se trouve le moral collectif présentement, j'aurais opté pour la sobriété, et mis sur la transparence. La violence faite aux femmes, c'est une obsession que l'on devrait tous partager : tous les partis auraient dû être

miliéu à l'autre, comme par exemple dans la crise dans les CHSLD, ou encore en matière de violence à l'école, où l'on isole souvent l'intimidé, pendant que l'intimidateur, lui, reçoit une tape sur les doigts et à ses occupations peut vaquer – opportunité manquée d'outiller la personne agresseuse pour la rendre autonome, et d'enseigner à l'agresseur la maîtrise de ses émotions. Ajouter des places vers lesquelles des femmes peuvent se réfugier de manière sécuritaire est vital, mais ça ne règle pas le problème de fond, sans compter que pendant ce temps, l'homme est souvent chez lui avec sa liberté et n'est pas contraint à se questionner : suis-je seul voir ça comme une dangereuse aberration ?

## TRANSPARTISANERIE ET PRIORITÉS

### ■ TON POLITIQUE... OU ÉLECTORALISTE ?

On a assisté à une danse complexe de mots administratifs parfois vide de genre « coordination » et « action concertée » - le genre de termes vanillés, surutilisés dans cette conférence de presse, et c'est bien ce qui m'inquiète, car je ne suis pas sorti de là avec un message clair de qui était imputable de quoi.

On l'aura compris, le PM a envoyé l'ex-responsable des communications devenue VPM du Québec pour calmer le jeu, là où sa collègue de la condition féminine avait jusqu'à échoué. Il faut comprendre que 10 féminicides, ça pèse dangereusement lourd sur l'opinion publique, et on n'a pas voulu prendre de chance, en faisant manifestement appel à des Spin Doctors politiques, pour la mise en scène de cette conférence de presse.

autour de la table, et une personne aurait dû être responsable et maître d'œuvre.

### ■ ACTION RÉACTION... OU RÉACTION À L'ACTION ?

Evidemment, plus de fonds dans des ressources de premières lignes (aide et hébergement) pour aider les femmes aux prises avec cet enfer de violence sont essentiels, mais ne sommes-nous pas encore une fois train de réagir, au lieu de prévenir ? Je sais que le dossier est lourd et complexe, mais comment se fait-il que l'on insiste pas plus sur des mesures concrètes et immédiates visant les hommes, qui sont à l'origine de la plupart des cas de violence envers les femmes ?

J'ai parfois l'impression que le *modus operandi* gouvernemental est souvent semblable d'un

Le jour où l'on décidera de prendre le taureau par les cornes (pour ne pas dire par autre chose), que l'on choisisse de réformer et de responsabiliser, il sera permis d'espérer que le mot « imputabilité » fasse son entrée dans la société. Ça commence par l'estime de soi des femmes (et de jeunes filles), la compagnie systématique des hommes, et la formation obligatoire à l'école, notamment pour nos garçons.

Cessons de traiter les symptômes, et attaquons-nous à la maladie – la genèse, il nous faut urgemment la réviser.

Groupes de parole et d'écoute pour hommes : Sans frais : 1 877 908-4545  
hommesquebec.ca

Services d'aide aux hommes et adoléscentes (comportements violents) : 1 877-460-9966 / accroc.qc.ca

**PAISAGEMENT COMMUNAUTAIRE**

LE PIONNIER EN ENTRETIEN DE PELOUSE BIOLOGIQUE AU QUÉBEC

100% BIOLOGIQUE

**versblancs.ca**

**SAISON COMPLÈTE D'ARROSAGE POUR LE GAZON 8 TRAITEMENTS**

Incluant :

- 2 Traitements contre les vers blancs
- 2 Engrais Gazon Vert
- 2 Inhibiteurs de mauvaises herbes
- 2 Insecticides (araignées, fourmis)
- + Analyse du sol

**TERRAIN COMPLET\* devant, derrière et côtés**

**157\$**

Par adresse plus taxes  
\* Pour un terrain de moins de 10000 pi<sup>2</sup>

Jusqu'à 10,000 pi<sup>2</sup>

9 am - 9 pm

**359-9111**

Sans-frais : 1-877-579-9111

Informez-vous sur les dates visant votre rue.

Appelez dès maintenant!

**VISA** **MASTERCARD** **Paieement Direct**

Desjardins **banque** **SAVANNA** **BANQUE PATRIOTIQUE**

Mai 2021

MOIS DE L'AUDITION

**OBTENEZ UN DÉPISTAGE AUDITIF SANS FRAIS DU 1<sup>ER</sup> AU 31 MAI 2021**

Valide jusqu'au 31 mai 2021.

**Prenez rendez-vous au 450 436-5156**

Place Médic 256, rue de Montigny, bureau 201-B, St-Jérôme

**GROUPE FORGET**

AUDIOPROTHÉSISTES

Le plus grand réseau d'audioprothésistes au Québec

# DÉMOCRATIE ET OPPOSITION

**Simon Cardeau – Les élections municipales approchent. Les candidats vous présenteront leurs positions et débattront entre eux. Vous choisirez le meilleur (selon vous), et le plus populaire l'emportera. Sauf si, bien sûr, un seul candidat se présente. Réflexion sur le rôle de l'opposition dans une démocratie, avec Pier-Olivier Fraser, professeur de science politique au Cégep de Saint-Jérôme.**

Lors des élections municipales de 2017, 528 maires ont été élus sans opposition, sur les 1100 municipalités au Québec. Ici, ni Nathalie Rochon à Piedmont, ni Louise Gallant à Sainte-Sophie, ni Stéphane Maher à Saint-Jérôme n'avaient d'adversaire. Ils sont donc devenus maires et maire, sans qu'un seul citoyen vote pour (ou contre) eux. Dans 203 municipalités, c'est tout le conseil municipal qui a été élu par acclamation, faute d'opposition.

**528 maires ont été élus par acclamation, sur les 1100 municipalités du Québec, lors des élections de 2017.**

## ■ LE RÔLE DE L'OPPOSITION

Tout d'abord, à quoi ça sert, l'opposition? « L'opposition fait contrepoids aux personnes élues, à ceux qui sont au pouvoir », explique M. Fraser. Cette opposition peut être formelle et institutionnelle, comme un parti d'opposition au Parlement, ou informelle, « celle de la rue », comme des manifestations citoyennes.

« Dans un contexte institutionnel, comme un conseil municipal ou à l'assemblée nationale, l'opposition a d'abord une fonction de surveillance. C'est elle qui sonne l'alarme. » En exigeant que le parti au pouvoir justifie ses décisions, en le talonnant sur ses inconsistances ou en offrant des solutions altern-

natives, l'opposition amène les élus à être plus transparents et à prendre des meilleures décisions.

En principe,

## ■ EFFETS PÉRIERS

« La démocratie s'appuie, fondamentalement, sur l'existence d'un débat libre. Pour que ça ait lieu, il faut reconnaître l'autre comme un interlocuteur. Il faut honnêtement écouter l'autre, et reconnaître quand le pouvoir de son argument dépasse le nôtre », insiste M. Fraser.

Si un parti ne reconnaît pas son adversaire ou ses positions comme légitimes, l'opposition peut être plus destructrice que constructive. « Ça peut se transformer en haine ou en attaques personnelles. On veut simplement diaboliser. Là, on n'est plus dans le débat. On est dans le trollisme. »

L'opposition peut alors engendrer un effet pervers : stimuler le manque de transparence et la langue de bois, qui deviennent nécessaires pour survivre quand tout est sujet à une attaque. D'autres préfèrent simplement éviter la politique. « C'est sûr qu'on se prive de candidats formidables. Il faut être prêt à se faire démolir de manière constante dans l'espace public. »

**3 854 conseillers sur 6 915 ont été élus par acclamation lors des élections de 2017.**

## ■ UNE DÉMOCRATIE REPRÉSENTATIVE

Alors, que se passe-t-il quand l'opposition est... absente?

Est-ce qu'un maire élu par acclamation est plus légitime, parce qu'il semble avoir



l'appui tacite des citoyens, ou moins légitime, parce que personne n'a voté pour lui? Bien sûr, même après les élections, les citoyens peuvent démontrer leur désaccord face aux décisions de la mairie : en posant des questions lors des assemblées du conseil, en déposant une pétition, voire en se mobilisant lors d'une manifestation.

Toutefois, il reviendra au maire et aux conseillers d'écouter, ou non, les objections des citoyens. Certains élus prendront acte des critiques de la communauté (et c'est tout à leur honneur). Mais rien dans notre système politique les y oblige, rappelle M. Fraser. « La démocratie dans laquelle on vit est purement représentative. Le seul moment où les citoyens sont souverains, c'est lorsqu'ils votent. Et ils redonnent immédiatement cette souveraineté aux élus. » C'est vrai tant au niveau municipal qu'au provincial et au fédéral.

## ■ PROXIMITÉ ET DÉSINTÉRÊT

Pour les élus toutefois, la critique des citoyens n'est pas toujours légitime. Autrement dit, elle peut être plus destructrice que constructive. « Le niveau municipal, c'est un gouvernement de proximité. Ce qu'il gère, c'est l'espace de vie de la communauté locale. Donc quand il y a un conflit, ça se personnalise rapidement », explique M. Fraser.

Cette proximité est couplée à un désintéressement des citoyens pour les affaires municipales. Aux élections provinciales, c'est 66,5 % de électeurs qui ont exercé leur droit de vote en 2018; 71,4 % en 2014; et même 74,6 % en 2012!

Aux élections municipales de 2017, seulement 44,8 % des citoyens ont voté.

Ainsi, certains citoyens s'intéressent aux affaires municipales seulement lorsque celles-ci interfèrent avec leur quotidien. Exemple : votre rue est mal déblayée et vous avez un accident, donc vous appelez à la Ville pour vous en plaindre.

Si la plainte est constructive dépendra du citoyen. Et si elle est entendue dépendra de la mairie.

## ■ PARTICIPATION CITOYENNE

Selon M. Fraser, c'est pourquoi il faut changer les choses : pour encourager les citoyens à participer, et pour les assurer que leur participation compte. « Le milieu municipal est un bon endroit pour repenser la démocratie et introduire des formes plus directes. Comme ça, on donne du pouvoir aux citoyens. Si on leur donne des responsabilités décisionnelles, ils vont s'impliquer et s'informer davantage », souhaite le professeur de science politique.

## TAUX DE PARTICIPATION AUX ÉLECTIONS MUNICIPALES

- 2017 : 44,8 %
- 2013 : 47,2 %
- 2009 : 44,8 %
- 2005 : 44,5 %

**DU PLAISIR AU QUOTIDIEN, ENSEMBLE**



Découvrez comment nous pouvons vous offrir le soutien social dont vous avez besoin maintenant.

**Apprenez-en davantage lors d'une consultation sans engagement qui comprend :**

- Une discussion téléphonique, virtuelle ou en personne, pour discuter de vos besoins
- Un guide exclusif pour vous aider dans vos recherches
- Un dossier d'information sur la résidence de votre choix

**APPARTEMENTS DISPONIBLES!**

**CHARTWELL**  
**MANOIR SAINT-JÉRÔME**  
 335, rue des Pins, Saint-Jérôme

Appelez-nous dès maintenant!  
 450 710-0696 | chartwell.com



**L'AVENTURE COMMENCE CHEZ ÉLITE FORD SAINT-JÉRÔME**



**VENEZ COMMANDER VOTRE CAMION DÈS MAINTENANT**



**ÉLITE FORD: VOTRE DESTINATION DE CHOIX DANS LES LAURENTIDES  
VENEZ CONSTATER LE CHANGEMENT**



**[www.eliteford.com](http://www.eliteford.com) | 1 833-608-2055 | 2171 Boulevard du Curé-Labelle, Saint-Jérôme, QC J7Y 1T1**

MERCREDI 28 AVRIL 2021 | **LE NORD** VOTRE ACCÈS À L'INFORMATION | JOURNALLENNORD.COM

## Des aînés partagent leurs vœux pour la planète

Dans le cadre du jour de la Terre, 22 avril dernier, les aînés de la Résidence du Verger ont été invités à écrire leur souhait pour la planète sur des cartes de vœux plantables qui ont été remises à l'École des Hauts Sommets de Saint-Jérôme. Les aînés qui le désiraient pouvaient aussi enregistrer un court message vidéo pour les jeunes. « Les générations qui nous précèdent sont une grande source de savoir et de sagesse. Les aînés aident interagir avec les plus jeunes. Nous cheuchons donc une façon amusante de créer cette interaction dans le contexte actuel. Le jour de la terre fut le prétexte idéal », souligne Eve Lusignan-LeGrand, coordinatrice gestion de projet et développement en loisirs pour Cogit Immobilier.



## La FADOQ Laurentides reçoit plus de 240 000 \$

Dans le cadre du programme Québec, ami des aînés, le projet soumis par la FADOQ Laurentides a été retenu. Le projet, Entretien motivationnel pour une réalisation par jour, permettra des jumelages entre un aîné et une autre personne (un autre aîné, un enfant, un adolescent, un nouvel arrivant au Québec ou dans les Laurentides, un adulte de moins de 50 ans, etc.) qui partagent des intérêts et des passions similaires. Chaque personne jumelée aura un projet personnel à accomplir. Une à deux fois semaine, les duos se contacteront par téléphone ou par vidéoconférence et s'encourageront dans leur projet respectif.



## Information sur le projet d'écoquartier

La Ville de Saint-Jérôme a rendu publique une vidéo explicative sur le projet d'écoquartier où des représentants de la Ville exposent les impératifs de développement du territoire et l'encadrement qui sera fait auprès des promoteurs pour s'assurer que le projet demeure respectueux des règlements municipaux, de l'environnement et des citoyens. « On y trouve notamment le processus d'accompagnement de la Ville des projets de développement, de même que des informations sur la gestion des milieux humides et sur la composition des sentiers. En bref, on y traite des principales préoccupations citoyennes entendues sur ce projet », a soutenu François Poirier, conseiller à l'harmonisation et à l'aménagement du territoire.



## Tournage à Saint-Jérôme

Cette semaine, il y aura un tournage spécial pour dévoiler les dix véhicules les plus hot à Saint-Jérôme. Cette réalisation a lieu en collaboration avec l'Automobile d'Autombulle. Quels sont les modèles les plus hot? Une capsule sera dévoilée tous les jours durant dix jours sur nos réseaux sociaux à compter du 12 mai. Pour tout savoir suivez-nous sur le web.journallenor.com et sur notre page Facebook.

## MOUVEMENT JÉRÔMIEN

# TROIS NOUVEAUX CANDIDATS JOIGNENT L'ÉQUIPE DE MARC-OLIVIER NEVEU.

**France Poirier - Le candidat à la mairie**  
Marc-Olivier Neveu annonce dernièrement de nouvelles candidatures au sein de l'équipe du Mouvement Jérômien.

Jessica Riggi se présentera dans le District 6, qui constitue le centre-ville, ainsi que le quartier Saint-Lucien. Moïse Mayo Vuanda représentera la formation politique dans le District 2 (Lafontaine-Les Hauteurs). Laurence Vialle sera candidate dans le District 5 (Sainte-Paule).

Jessica Riggi est très impliquée dans le dossier de la protection du parc et de la forêt. Elle est étudiante au doctorat en histoire de la gestion des risques environnementaux à l'Université du Québec à Montréal. Elle s'intéresse particulièrement aux enjeux liés à la destruction des milieux naturels et à leurs impacts sur la biodiversité et sur la santé des populations.

En s'engageant en politique municipale, Jessica Riggi souhaite réformer la façon dont la ville de Saint-Jérôme se développe en freinant l'étalement urbain par la densification et la re-végétalisation des quartiers centraux et des terrains minéralisés ou contaminés.

### ■ MOÏSE MAYO VUANDA

Originaire de la République démocratique du Congo et établi à Saint-Jérôme depuis plusieurs années, Moïse Mayo Vuanda est le père de quatre enfants. Il avait d'abord annoncé sa candidature à titre de candidat indépendant. Puis, après une rencontre avec Marc-Olivier Neveu, il a décidé de se présenter pour son équipe, partageant les mêmes objectifs.

Entrepreneur, sous-traitant en vente d'habitations, il s'intéresse au marché immobilier et aux projets résidentiels. La spécialité de M. Mayo Vuanda est la direction des opérations industrielles et le développement des affaires, particulièrement la coordination des travaux de construction, de maintenance des équipements et d'ingénierie.

### ■ LAURENCE VIALLE

Auteure, musicienne et animatrice culturelle, Laurence Vialle souhaite faire connaître sa région. L'un de ses deux livres publiés raconte des histoires basées sur des articles de journaux des années 1880. Elle prépare en ce moment un documentaire sur le curé Antoine Labelle et son apport à la communauté.



Moïse Mayo Vuanda.



Jessica Riggi.



Laurence Vialle.

Après avoir travaillé plusieurs années au kiosque du Kilomètre zéro à la place de la Gare, Laurence Vialle s'intéresse aux besoins des visiteurs. Elle se joint au Mouvement Jérômien et souhaite développer et valoriser l'aspect patrimonial de l'histoire de la ville et de son patrimoine. L'ancienne membre de l'Orchestre Le Triplet de la polyvalente de Saint-Jérôme souhaite également réunir les artistes pour les consulter sur la relance de la scène locale et jérômiennne.

L'INDICE DU BONHEUR

# LES PLUS PETITES MUNICIPALITÉS ONT LA COTE

**France Poirier - Avec la pandémie, plusieurs villes recherchent les espaces verts et sortent des grands centres.**

On le remarque par le Sondage Léger des villes où il fait bon vivre publié dans le Journal de Montréal le week-end dernier.

« Le sondage se base sur l'indice de bonheur Léger (IBL) des Québécois, qui compile 25 facteurs d'influence, dont la santé, l'amour, l'argent, la famille et l'accomplissement. »

Ainsi, huit villes des Laurentides se sont démarquées dans ce top 100. Mont-Tremblant arrive première de la région, mais au 10<sup>e</sup> rang au Québec, suivie de près par Saint-Sauveur au 13<sup>e</sup> rang, Sainte-Sophie se trouve au 23<sup>e</sup> rang au grand plaisir de la maîtresse Louise Gallant qui en a fait la mention sur sa page Facebook. Mirabel trône au 38<sup>e</sup> rang, Saint-Colomban au 58<sup>e</sup>, Sainte-Adèle en 61<sup>e</sup> place, suivie par Prévost au rang 63 et finalement de Saint-Jérôme en 92<sup>e</sup> place.

Les dix premières positions sont occupées par Sherbrooke 81,8, Gaspé 79,76, Dollard-Des-Ormeaux 78,07, Sainte-Martine 77,68, Lorraine 76,80, L'Île-Perrot 75,42, Saint-Georges 75,41, Saint-Basile-le-Grand 75,37, Bécancour 75,37 et Mont-Tremblant 75,25.

## MÉTHODOLOGIE

61 350 Québécois ont répondu à un sondage d'une quarantaine de questions entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et le 15 avril 2021. Il s'agit du plus gros sondage jamais réalisé par Léger.

En s'appuyant sur les données du recensement de 2016, la firme Léger a pondéré les résultats selon l'âge, le sexe, la langue maternelle et la région pour avoir un échantillon représentatif de la population.

Aux fins de comparaison, un échantillon probabiliste de 61 350 répondants aurait une marge d'erreur de 0,50 %, et ce, 19 fois sur 20.

Source : Journal de Montréal

# PRÉVOST EN BREF

## EXPLOSION DES CAS DE COVID-19

Prévost a connu une explosion des cas détectés de COVID-19. Alors que la ville ne comptait que 7 cas actifs au 15 avril, le décompte avait bondi à 35 cas actifs au 22 avril, jeudi dernier.

Sur ses réseaux sociaux, le maire Paul Germain a appelé ses citoyens à la prudence. « On se fait vacciner dès que possible! C'est la seule façon de s'en sortir. La prudence et le vaccin. »

## MÉNAGE DU PRINTEMPS!

Le Conseil municipal de Prévost invite ses citoyens à la grande corvée des élus, qui se tiendra samedi prochain, 1<sup>er</sup> mai. Chaque élu vous donne rendez-vous à un point de rassemblement dans son district pour faire le ménage et ramasser les déchets. La Ville fournira le matériel nécessaire pour le ramassage des déchets ainsi que des collations. Vous n'avez qu'à apporter vos gants et vos bras!

Si la température n'est pas clémente, l'événement sera reporté au lendemain, dimanche 2 mai.

Pour savoir où vous rendre et à quelle heure selon votre quartier, rendez-vous au [ville.prevast.qc.ca/evenements/la-grande-corvee-des-elus](http://ville.prevast.qc.ca/evenements/la-grande-corvee-des-elus)

## D/CODE

Vous jeunes voulez apprendre à coder? Le Réseau Technoscience région métropolitaine offre deux ateliers virtuels pour les initier à la programmation.

Le 2 mai, les 6 à 8 ans sont conviés à Décode le code, où ils feront bouger le robot Cubetto. Le 9 mai, les 9 à 12 ans pourront participer à Mission info, pour apprendre la programmation par bloc (langage graphique). Pour vous inscrire, rendez-vous au [ville.prevast.qc.ca/evenements](http://ville.prevast.qc.ca/evenements). Faites vite : les places sont limitées!

- Freins
- Suspension et direction
- Vidanges d'huile et liquides vitaux
- Pneus
- Diagnostic
- Mise au point



NOTRE GARAGE



Saint-Jérôme

# MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Achetez en ligne, ramassez gratuitement en magasin [canadiantire.ca](http://canadiantire.ca)



## 24 PAIEMENTS MENSUELS ÉGAUX

\* lorsque vous dépensez 150\$ ou plus avant taxes | détails en magasin



Sortie 45, autoroute 15 nord, St-Jérôme • [canadiantire.ca](http://canadiantire.ca) **450 438-3506**

VIOLENCE CONJUGALE

# LE GOUVERNEMENT DÉBLOQUE 222,9M\$

(E.M) - Vingt-six jours après s'être vue attribuée la coordination d'un comité de lutte contre la violence conjugale, la vice-première ministre du Québec, Geneviève Guilbault, a annoncé un investissement de 222,9 M\$ sur cinq ans. Ces sommes s'ajoutent à celles annoncées lors du dépôt du budget provincial, le 25 mars dernier.

Ce nouveau plan de lutte contre la violence conjugale fait suite à la récente série de féminicides qui a fait 10 victimes en moins de quatre mois au Québec. L'investissement comprend notamment une somme de 92M\$ visant à rehausser le financement des maisons d'hébergement de première étape. Cet argent servira à bonifier l'offre de services externes et à ajouter de nouvelles places.

Mme Guilbault a indiqué que les autres actions de ce plan au « multiples facettes » seront détaillées dans les prochaines semaines. Celles-ci agiront sur plusieurs fronts : organismes en aide aux hommes violents, répression policière et judiciaire, et services aux Premières Nations et aux Inuits, notamment.

« Alors que la série noire de féminicides se poursuit au Québec, le gouvernement a entendu nos appels du cœur et propose une collaboration historique qui, nous l'espérons, permettra de dégager des solutions ensemble - à court, à moyen et à long termes - pour protéger les femmes et les enfants contre la violence et viser une société plus égalitaire », a affirmé Manon Monastesse, directrice de la Fédération des maisons d'hébergement pour femmes.



Geneviève Guilbault, vice-première ministre du Québec.

## LES RESSOURCES

**SOS VIOLENCE CONJUGALE**  
1 800 363-9010  
sosviolenceconjugale.ca

**MAISON D'ARIANE**  
450 432-9355  
maisondariane.ca

**ACCROC**  
Organisme des Laurentides qui vient en aide aux hommes qui ont des comportements violents  
1 877 460-9966 | 450 569-9966  
accroc.qc.ca

Entreprise  
**Daniel Sarrazin**  
T.: 450 438-9466  
C.: 450 565-7283

## INSTALLATION DE PNEUS

- traitement antirouille
- Changement d'huile



**843,**  
rue Alfred-Viau  
Saint-Jérôme

## PAROISSE SAINT-ANTOINE

### LES BESOINS DE BÉNÉVOLES SONT GRANDISSANTS

Luc Robert - En cette semaine de l'action bénévole 2021 qui s'est achevée, le père Jean Thomas a livré un vibrant message depuis sa chaire, pour qu'une quinzaine de bénévoles soient recrutés afin d'aider à la Paroisse Saint-Antoine de Saint-Jérôme.



Fondé en 1944, ce district du diocèse de Saint-Jérôme offre non seulement des célébrations religieuses, mais s'implique aussi dans le dépannage alimentaire et la distribution de vêtements des démunis.

« En ces temps spéciaux, il est évident que les demandes d'aide sont à la hausse. Un

plan d'urgence alimentaire a été mis en place, depuis le 30 mars 2020, soit au début de la pandémie, au Café des 20 coeurs. Nous sommes de tout cœur avec ceux demeurant à la maison ou qui vivent des moments difficiles à cause de la pandémie. Nous avons besoin de personnes pour offrir de l'entraide : des fois, nous devons livrer de la nourriture, en d'autres occasions nous recherchons des bénévoles pour diriger les gens et offrir l'accueil à ceux qui viennent assister aux offices religieux. Idéalement, une quinzaine de personnes combleraient nos besoins », a commenté M. Thomas, en poste à la Paroisse de Saint-Antoine depuis deux ans.

Celui qui exerçait son ministère auparavant à Terrebonne est très reconnaissant envers ceux qui offrent déjà de leur temps à la cause des gens défavorisés du secteur antierien.

« Les gens sont encore très généreux et fournissent beaucoup de denrées, mais on manque encore de bénévoles pour soutenir nos causes. Je comprends que les citoyens travaillent dur et qu'au retour à la maison, il est plus difficile de s'investir avec la fatigue. Plusieurs le font encore et nous comptons sur de bons partenaires. Les gens disponibles sont plus difficiles à dénicher, de sorte que nous faisons appel à la population pour trouver les personnes requises. »

#### ■ STRUCTURE À ÉDIFIER

Le religieux a pris contact avec un habitué de ce genre de projet à réaliser, soit l'Adélaïde Paul Gervais, notamment très actif en 2010 au projet de l'église Fatima de Sainte-Agathe. « J'arrive présentement un peu partout dans le diocèse, dont à la Paroisse du Bon Pasteur (église Sainte-Paule) de Saint-Jérôme. Nous préparons pour la Paroisse de Saint-Antoine 5 paniers par semaine. Au total, nous avons entre 80 et 100 familles par semaine qui bénéficient d'aide alimentaire, à du Bon Pasteur. De nos jours, avec les rebondissements de la vie, on est si proche de cette réalité, sans le savoir : des avocats, des médecins et même un électricien ont récemment eu recours à notre aide. Il faut s'aider avec plaisir et reconnaissance. Un comité d'urgence, ça ne se gère pas comme une business » a-t-il expliqué.

Paul Gervais estime que le père Thomas est en plein la personne rêvée pour aider à la mise en place de services.

« C'est tout un personnage, qui influence positivement les gens. Son expérience et son humanité les attirent. Des bénévoles peuvent être embauchés selon leur horaire et les tâches précises dans diverses circonstances. Devenir bénévole, ça aide aussi à briser l'isolement. »

La Maison d'Ariane

# 450 432-9355

- \* Aide et hébergement pour les femmes et les enfants victimes de violence conjugale
- Services d'aide téléphonique 24H PAR JOUR 7 JOURS SUR 7 offerts aux femmes victimes de violence conjugale ainsi qu'aux proches (famille, amis, collègues de travail...)

**TOUS LES SERVICES SONT GRATUITS, CONFIDENTIELS ET ANONYMES**

# SAINT-JÉRÔME EN BREF

PAR FRANCE POIRIER



## BOOM IMMOBILIER À SAINT-JÉRÔME

Au cours du premier trimestre de 2021, La Ville de Saint-Jérôme a délivré 75 permis pour de nouvelles constructions. Il s'agit d'une hausse de 150 % par rapport à la même période en 2020. Pour tous types de permis confondus (nouvelles constructions, projets de rénovation ou d'agrandissement et autres), la valeur des travaux a également bondi de 85 %, passant de plus de 42,8 millions de dollars au premier trimestre de 2020 à quelque 79,2 millions de dollars à la même date en 2021. « La hausse record du nombre de permis de construction délivrés au cours du premier trimestre de l'année est une excellente nouvelle. En plus d'avoir des retombées économiques et financières majeures pour la Ville, les mises en chantier prévues permettront de bonifier les services offerts à la collectivité, et l'augmentation potentielle de la population de Saint-Jérôme contribuera à la vitalité du territoire, par exemple, en fournissant une clientèle supplémentaire à nos commerces ou une main-d'œuvre renouvelée à nos entreprises. Nous progressons peu à peu vers une solution au manque de logements, et nous sommes en phase avec les objectifs de notre plan de relance VSJ 2022 », a souligné Janice Bélair-Rolland, mairesse de Saint-Jérôme.

## EXTENSION DES TERRASSES

Un projet de règlement a été déposé au conseil municipal afin de prolonger la période autorisée pour l'aménagement d'une terrasse sur l'emprise publique ou sur une allée piétonne et d'annuler les frais habituellement exigés. L'aménagement d'une terrasse serait ainsi permis du 2 avril au 14 novembre plutôt que du deuxième samedi d'avril au deuxième lundi d'octobre. « Cette action concrète témoigne bien de notre volonté de soutenir les entreprises locales dans le contexte de la pandémie et de stimuler la vitalité économique », a déclaré François Poirier, conseiller mandataire à l'harmonisation et à l'aménagement du territoire.

## ENTENTE DE PARTENARIAT AVEC HYDRO-QUÉBEC

La Ville de Saint-Jérôme a renouvelé son entente avec Hydro-Québec pour le déploiement de bornes de recharge pour véhicules électriques. Elle continue ainsi d'être partenaire du Circuit électrique et de promouvoir le service de recharge sur son territoire. Une trentaine de bornes de recharge seront installées sur le territoire.

## ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL

La Ville de Saint-Jérôme a renouvelé son entente de développement culturel avec le ministère de la Culture et des Communications (MCC) jusqu'en 2023. Cette entente permettra de doubler ses investissements culturels. La Ville investira ainsi 1 200 000 \$ (40 000 \$ par année) pour des projets structurants en lien avec son plan de relance VSJ 2022 et accueillera 1 200 000 \$ du MCC sur trois ans pour la réalisation de nouveaux projets. « A titre de mandataire aux organismes culturels, aux arts et au savoir, je me réjouis tout particulièrement du renouvellement de cette entente. Cette dernière générera des retombées sociales et économiques importantes, en contribuant par exemple à ramener la joie de vivre au sein de la communauté malgré la pandémie. Grâce à ce levier de développement, de nouveaux projets artistiques verront le jour au cœur du Quartier des arts et du savoir, et ce, dès cet été », a souligné la mairesse, Janice Bélair-Rolland.



Près de vous,  
**PRÈS DE  
CHEZ VOUS**

# PROMOTION DU PRINTEMPS EN COURS!

POUR TOUT NOUVEAU BAIL SIGNÉ AVANT LE 30 AVRIL 2021.



**APPELÉZ-NOUS POUR PLANIFIER UNE VISITE!**

**514 884-0906**

batisseurs.ca • 802, boul. de Ste-Adèle

**SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK!**



# On a tous de bonnes questions sur la vaccination



**Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies évitables par la vaccination.**

**La campagne de vaccination contre la COVID-19 en cours vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19. Par la vaccination, on cherche à protéger notre système de santé et à permettre un retour à une vie plus normale.**

## Quand la vaccination a-t-elle commencé ?

La vaccination contre la COVID-19 a débuté au Québec dès la réception des premières doses en décembre 2020. Puisque la disponibilité des vaccins est restreinte, certains groupes plus à risque de développer des complications liées à la COVID-19 sont vaccinés en priorité. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à d'autres groupes.

### Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1 Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2 Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3 Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4 Les communautés isolées et éloignées.
- 5 Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- 6 Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7 Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8 Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- 9 Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10 Le reste de la population de 16 ans et plus.

## Quelle est la stratégie d'approvisionnement des vaccins ?

Le gouvernement du Canada a signé des accords d'achats anticipés pour sept vaccins prometteurs contre la COVID-19 auprès des compagnies suivantes : AstraZeneca, Johnson & Johnson, Medicago, Moderna, Novavax, Pfizer et Sanofi Pasteur/GlaxoSmithKline. Ces achats sont conditionnels à l'autorisation des vaccins par Santé Canada.

À ce jour, les vaccins des compagnies Pfizer et Moderna ont obtenu l'autorisation d'être distribués au Canada. Des vaccins de plus d'une compagnie seront utilisés afin d'accélérer la vaccination contre la COVID-19.



## Quels types de vaccins contre la COVID-19 sont étudiés?

Trois types de vaccins font l'objet d'études à l'heure actuelle.

- 1 Vaccins à ARN:** Ces vaccins contiennent une partie d'ARN du virus qui possède le mode d'emploi pour fabriquer la protéine S située à la surface du virus. Une fois l'ARN messenger à l'intérieur de nos cellules, celles-ci fabriquent des protéines semblables à celles qui se trouvent à la surface du virus grâce au mode d'emploi fourni par l'ARN messenger. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle. Le fragment d'ARN est rapidement détruit par les cellules. Il n'y a aucun risque que cet ARN modifie nos gènes.
- 2 Vaccins à vecteurs viraux:** Ils contiennent une version affaiblie d'un virus inoffensif pour l'humain dans lequel une partie de la recette du virus de la COVID-19 a été introduite. Une fois dans le corps, le vaccin entre dans nos cellules et lui donne des instructions pour fabriquer la protéine S. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.
- 3 Vaccins à base de protéines:** Ils contiennent des fragments non infectieux de protéines qui imitent l'enveloppe du virus. Notre système immunitaire reconnaît que cette protéine est étrangère et produit des anticorps pour se défendre contre elle.

## Le vaccin à ARN messenger peut-il modifier notre code génétique?

**Non.** L'ARN messenger n'entre pas dans le noyau de la cellule et n'a aucun contact avec l'ADN qui y est contenu. Il ne peut donc y apporter aucun changement.

## Comment le vaccin agit-il?

Lorsqu'une personne reçoit un vaccin contre le virus qui cause la COVID-19, son corps prépare sa défense contre ce virus. Une réaction immunitaire se produit, ce qui permet de neutraliser le virus en produisant des anticorps et en activant d'autres cellules de défense. La vaccination est une façon naturelle de préparer notre corps à se défendre contre les microbes qu'il pourrait rencontrer.

La plupart des vaccins en développement contre la COVID-19 favorisent la production d'anticorps pour bloquer la protéine S, la protéine qui permet au virus d'infecter le corps humain. En bloquant la protéine S, le vaccin empêche le virus d'entrer dans les cellules humaines et de les infecter.

Le virus qui cause la COVID-19 est composé d'un brin de matériel génétique, l'ARN (acide ribonucléique), entouré d'une enveloppe. À la surface du virus, on trouve des protéines, dont la protéine S (spicule) qui lui donne sa forme en couronne, d'où son nom, coronavirus.

## Quels sont les effets secondaires du vaccin contre la COVID-19?

Des symptômes peuvent apparaître à la suite de la vaccination, par exemple une rougeur ou de la douleur à l'endroit de l'injection, de la fatigue, de la fièvre et des frissons. Moins fréquentes chez les personnes âgées de plus de 55 ans, ces réactions sont généralement bénignes et de courte durée.

À ce jour, aucun effet indésirable grave n'a été identifié avec les vaccins à base d'ARN. D'autres problèmes, qui n'ont aucun lien avec le vaccin, peuvent survenir par hasard (ex.: un rhume ou une gastro).

Le vaccin ne peut pas causer la COVID-19, car il ne contient pas le virus SARS-CoV-2, responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant la vaccination ou dans les 14 jours suivant la vaccination pourrait quand même développer des symptômes et contracter la COVID-19.

Il est important de continuer d'appliquer les mesures sanitaires jusqu'à ce qu'une majorité de la population ait été vaccinée.

## Pourquoi a-t-il fallu 40 ans pour développer un vaccin contre la grippe, et seulement 9 mois pour en fabriquer un contre la COVID-19?

Les efforts déployés par le passé, notamment lors de l'épidémie de SRAS en 2003, ont permis de faire avancer la recherche sur les vaccins contre les coronavirus et d'accélérer la lutte contre la COVID-19.

Actuellement, près d'une cinquantaine de vaccins contre la COVID-19 font l'objet d'essais cliniques partout dans le monde — fruit d'une collaboration scientifique sans précédent. Pour favoriser le développement rapide des vaccins dans le respect des exigences réglementaires, des ressources humaines et financières considérables ont été investies.

Les autorités de santé publique et réglementaires de plusieurs pays, dont le Canada, travaillent activement pour s'assurer qu'un plus grand nombre de vaccins sécuritaires et efficaces contre la COVID-19 soient disponibles le plus rapidement possible.

## Pourquoi faut-il deux doses de vaccin?

La deuxième dose sert surtout à assurer une protection à long terme. Dans le contexte actuel de propagation très élevée de la COVID-19, l'administration de la deuxième dose peut être reportée afin de permettre à plus de gens d'être vaccinés.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

📞 1 877 644-4545

Québec

Il y a des enfants  
qui ne vont pas bien.  
Les inviter pour **une**  
**activité** extérieure  
peut leur faire  
du bien.



Découvrez plein  
d'autres idées

[Quebec.ca/soyonsattentifs](https://Quebec.ca/soyonsattentifs)

# Portrait du futur

## DU RÊVE



## À LA RÉALITÉ

VOUS DÉTENEZ VOTRE **PERMIS PROBATOIRE?**

**BONNE NOUVELLE!**

Passez du Rêve à la réalité **PLUS RAPIDEMENT** que vous ne le croyez avec le Programme Enrichi d'Accès à la Conduite de Véhicules Lourds - PEACVL

Les trois programmes offerts:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1</b> DEP Transport<br/>par camion<br/>Classe 1</p> | <p><b>2</b> AEP Conduite<br/>d'autobus<br/>Classe 2</p> | <p><b>3</b> Attestation Conduite<br/>de camion porteur<br/>Classe 3</p> |
|---|---|---|

Pour vous inscrire, consultez la page Web « Du rêve à la réalité » du PEACVL :  
[www.durevealarealite.quebec](http://www.durevealarealite.quebec)

**cfptr**



## EMBARQUE DANS L'HISTOIRE

EQUIPEFOLIOT.COM



## CET ÉTÉ, FAIS ÉQUIPE AVEC DES GENS SOURIANTS ET MOTIVÉS!

**FOLIOT RECRUTE  
À SON USINE DE  
SAINT-JÉRÔME.**

**POSTES RECHERCHÉS :**  
journalier, opérateur et cariste

**PLEIN D'AVANTAGES :**

- Une gang accueillante et sympathique comme pas ailleurs
- Horaire de travail à temps complet ou temps partiel
- Primes de soir et de nuit avantageuses
- Environnement de travail axé sur la santé et la sécurité

# FOLIOT

MEUBLES

# INTELLIGENCE ARTIFICIELLE :

*Simon Cordeau – D'une simple recherche Google à votre assistant vocal, en passant par les centres d'appel, les diagnostics médicaux et votre demande de prêt bancaire, l'intelligence artificielle est omniprésente dans notre quotidien. Quel impact cette technologie a-t-elle sur les emplois d'aujourd'hui et de demain? Discussion avec Simona Gandrabur, Ph. D., directrice principale de la Stratégie Intelligence artificielle et Innovation à la Banque Nationale.*

« La notion d'intelligence artificielle est floue et relative. Elle change avec la perception et avec le temps », précise Mme Gandrabur d'entrée de jeu. Essentiellement, l'intelligence artificielle (IA) permet de résoudre un problème ou d'accomplir une tâche complexe, grâce à un algorithme : une suite de règles et d'opérations guidées par des données. Par exemple, pour gagner une partie d'échecs, une IA doit savoir comment jouer (les règles), évaluer les coups qu'elle peut jouer (les opérations), puis déterminer quel est le meilleur coup selon la position de l'échiquier (les données).

Mais la définition exacte de l'intelligence artificielle demeure floue, parce que les tâches qu'elle peut accomplir et comment elle les accomplit changent au fur et à mesure que la technologie évolue. Avec les premières IA, les règles et les opérations étaient écrites par un programmeur, ce qui limitait leurs possibilités. Aujourd'hui, avec des techniques comme l'apprentissage profond (deep learning) et les réseaux neuronaux, c'est l'IA lui-même qui trouve la meilleure manière d'accomplir la tâche. « Ce sont des systèmes qui doivent apprendre à partir d'exemples. Puis ils répondent à une situation à laquelle ils n'ont pas été exposés et doivent improviser en quelque sorte. »

## LA BOÎTE NOIRE

Cette nouvelle technologie est très présente. Elle permet à Google Maps de

trouver le trajet le plus court jusqu'à votre destination, à Facebook de reconnaître votre visage dans une photo, et à Spotify de vous faire des recommandations personnalisées.

Pour les entreprises, elle est aussi de plus en plus présente et utile. « Son premier rôle est d'automatiser les choses faciles. Le second est de donner des outils puissants, pour que les interventions humaines aient un impact encore plus grand », explique Mme Gandrabur.

Mais il peut y avoir un hic. Certains algorithmes sont si complexes qu'ils sont des « boîtes noires ». « On ne comprend pas leur raisonnement. On n'est pas capables d'expliquer pourquoi ils ont pris telle ou telle décision. »

Dans plusieurs domaines toutefois, il y a une « exigence d'être en mesure d'expliquer », comme dans le domaine bancaire qui est étroitement réglementé. « Si le modèle refuse le crédit à telle personne, tu peux voir les facteurs qui ont influencé sa décision », donne en exemple Mme Gandrabur.

Et même si on ne comprend pas chaque étape de leur raisonnement, ce n'est pas une raison pour ne pas leur faire confiance, estime celle qui travaille avec l'intelligence artificielle depuis 20 ans. « C'est comme un spécialiste, disons un chirurgien, qui prend ses décisions de manière intuitive. à

partir d'analyses inconscientes, informé par beaucoup de signaux et l'expérience du passé. Je veux le meilleur chirurgien possible, même s'il n'arrive pas à expliquer chaque petit pas qu'il fait », illustre-t-elle.

## S'ADAPTER

Malgré les progrès prodigieux de l'intelligence artificielle ces dernières années, Mme Gandrabur précise que cette technologie n'est pas fondamentalement différente des autres : Internet, l'informatique, l'industrialisation, même l'invention de l'imprimerie au 15<sup>e</sup> siècle ont transformé notre manière de travailler. Certes, ces technologies ont rendu certains emplois inutiles, mais elles ont aussi créé de nouvelles opportunités.

« La différence avec l'intelligence artificielle, c'est que ça se passe rapidement, donc il y a moins de temps pour s'adapter. Il est possible que, sur une génération, des gens doivent se spécialiser. Ça met aussi de la pression sur les professionnels, qui doivent s'adapter aux nouveaux outils et à des conditions de travail différentes. Il y a un constant besoin de se renouveler », explique la spécialiste.

## LA PEUR DU CHANGEMENT

Comme les technologies qui l'ont précédée, l'intelligence artificielle peut inquiéter. Quel impact aura-t-elle sur nos comportements, notre manière de penser et notre capacité à réfléchir et à se souvenir?



Simona Gandrabur travaille avec l'intelligence artificielle depuis près de 20 ans.

Mme Gandrabur comprend cette inquiétude. « Lorsque je conduis mon auto, Google Maps me guide automatiquement. Et quand je réalise que je suis arrivée, sans savoir comment je m'y suis rendue, je me trouve limitée », admet-elle.

Mais avant nous, rappelle-t-elle, le penseur suisse Conrad Gessner s'inquiétait de la surabondance d'information, de la confusion et des dommages causés par l'imprimerie! Même le philosophe Platon craignait que l'écriture, une invention alors nouvelle, rendrait la jeunesse oublieuse, parce qu'elle n'aurait plus à se servir de sa mémoire.

« L'humain s'adapte aux nouveaux outils. Il les intègre, et ça lui permet de s'attaquer à la prochaine chose », conclut Mme Gandrabur.

CULP HOME FASHIONS  
**RAYONESE**  
TEXTILE INC

**PLUSIEURS POSTES  
PERMANENTS À COMBLER  
CHEZ RAYONESE TEXTILE.**

Nous sommes fabricant de tissus  
pour matelas depuis 71 ans.

Si vous êtes intéressé, svp faire parvenir votre cv à

**spiche@culp.com**

## NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE CANDIDATS :

- Motivés à travailler en équipe, ayant une bonne capacité d'apprentissage
- Prêts à travailler sur des quarts de 12 heures de nuit ou sur des horaires de 8 heures rotatifs (jour-soir).

## NOUS VOUS OFFRONS :

- UN SALAIRE ANNUEL ALLANT DE 43 283\$ À 48 964\$  
(Incluant les primes selon le quart de travail).

## AVANTAGES SOCIAUX :

- Programme d'assurances collectives
- Fond de retraite avec participation de l'employeur
- Programme de remboursement d'activités sportives
- Remboursement botte de sécurité dès la première journée

## FORMATION EN COURS D'EMPLOI

# ORGANISATIONS OUVRIÈRES ET HISTOIRE

S.C. - L'organisation du travail a souvent été source de conflits entre employeurs et employés. Voici quelques moments qui ont marqué l'histoire.

## LES GUILDES

Au Moyen-Âge, avant même l'apparition des syndicats, les artisans et les marchands s'associaient avec leurs semblables pour former des guildes et défendre leurs intérêts communs. Organisées à l'échelle d'une ville, ces guildes avaient plusieurs rôles. Elles servaient d'organisation professionnelle, établissant des règles communes, protégeant l'expertise de ses membres et garantissant la qualité de leurs produits. Mais elles contrôlaient aussi le marché, déterminant qui pouvait vendre tel ou tel produit, quel était le prix minimum ou maximum, quelles étaient les heures de commerces, etc.

À la fin du 18<sup>e</sup> siècle, leur pouvoir politique est si grand que plusieurs pays les régulent sévèrement. En France, les guildes sont même abolies en 1791, durant la Révolution.

Cependant, si les artisans étaient membres de la guilde, leurs apprentis et employés en étaient exclus.

## L'INDUSTRIALISATION

Au 19<sup>e</sup> siècle, l'industrialisation change tout. Bon nombre de paysans quittent les campagnes pour la ville, où ils peuvent trouver un emploi dans une usine. Mais les conditions de travail sont exécrables. Les ouvriers, qu'ils soient hommes, femmes ou enfants, travaillent 10 à 12 heures par jour, 6 jours par semaine, pour une maigre paie. Les accidents de travail, voire la mort, sont fréquents. Et il n'y a pas d'aide ou d'assurance pour les estropiés.



Maurice Duplessis, premier ministre du Québec de 1936 à 1939 puis de 1944 à 1959, voyait les syndicats comme subversifs.

Les employeurs et les gouvernements tentent d'abord d'interdire aux ouvriers de s'organiser, mais en sont incapables. Les syndicats deviennent légaux en Grande-Bretagne en 1872 et en France en 1884.

## AU QUÉBEC

La belle province n'échappe pas à ces bouleversements économiques. En 1885, sous la pression d'organisations ouvrières, le Québec adopte l'Acte des manufactures : la première loi à réglementer le travail des ouvriers. Entre autres dispositions, la loi interdit aux garçons de moins de 12 ans et aux filles de moins de 14 ans de travailler en usine.

## LA GRANDE NOIRCEUR

En 1937, le gouvernement de Maurice Duplessis fait adopter la « loi du cadenas ». En apparence, elle doit servir à combattre le communisme au Québec. Mais dans les faits, sa définition vague permet aux autorités de cadenasiser les locaux d'adversaires politiques. Elle sera notamment utilisée contre les syndicats, que Duplessis considère comme des groupes subversifs. La loi sera déclarée inconstitutionnelle par la Cour suprême du Canada en 1957.

## LA BAIE-JAMES

Dans les années 1950 et 1970, le Québec connaît un boom dans le secteur de la construction, alors que la province se modernise et que le gouvernement investit massivement dans les infrastructures. Les principales centrales syndicales se livrent alors une concurrence féroce pour se réaliser le plus d'ouvrages possibles. Parfois, cette concurrence devient violente, alors que les représentants syndicaux usent d'intimidation et de chantage.

La tension culmine en 1974, sur le chantier de la Baie-James, alors que le conflit intersyndical dégénère en un saccage qui causera 3 millions de dollars en dommages et un retour des travaux de 55 jours.

Le saccage de la Baie-James mènera à la Commission Cliche.



**NOUS RECRUTONS**

LEGD Inc, une importante entreprise de construction en pleine expansion, oeuvrant principalement dans les travaux de pavage et du génie civil pour la région des Laurentides, est à la recherche de candidat(e)s afin de combler les postes suivants;

**MÉCANICIEN D'ÉQUIPEMENT LOURD**  
(certification PEP)

Envoyez votre CV à [dguay@legd.ca](mailto:dguay@legd.ca) ou contactez le (514) 794-4184



**RECHERCHE PERSONNEL DYNAMIQUE POUR COMBLER LES POSTES SUIVANTS :**

**EMPLOIS DISPONIBLES**

- GÉRANT D'ÉPICERIE
- ASSISTANT-GÉRANT DES VIANDES
- GÉRANT(E) DE LA POISSONNERIE
- BOUCHER
- CHEF CAISSIÈRE

Bienvenue aux retraités et semi-retraités  
Faire parvenir votre CV, par courriel à : [iga08587rh@sobeys.com](mailto:iga08587rh@sobeys.com)  
par télécopieur au : 450 226-6981 ou par la poste ou en personne au : 680, chemin du Village, Morin-Heights, CE JOUR 1100



**OFFRE D'EMPLOI**

La Maison des Parents du Québec est à la **RECHERCHE DE 2 ÉTUDIANTS (ES)** pour **ANIMER SON CENTRE DE JOUR** du 28 juin au 20 août 2021

L'horaire est du lundi au vendredi de 9 h à 16 h.  
Grâce à une subvention du fédéral, un salaire horaire leur sera offert.

Pour de plus amples informations, vous pouvez nous rejoindre au 450-438-7708

Nous faire parvenir votre CV :  
Par fax au 450-990-1298  
Par courriel à [info@maisondesparents.com](mailto:info@maisondesparents.com)

Vous cherchez un emploi?

**Intégration TRAVAIL Laurentides**

Un service spécialisé de Main d'œuvre gratuit

- Avez-vous un handicap ou une limitation physique ?
- Avez-vous une maladie dégénérative ?
- Avez-vous un problème de santé mentale ?
- Avez-vous des limitations neurologiques ou intellectuelles ?
- Avez-vous un dossier judiciaire ?
- Avez-vous eu des problèmes de dépendance aux drogues, médicaments ou alcool ?

**Intégration - Travail Laurentides**  
Assure un service d'aide à l'emploi et un suivi personnalisés à sa clientèle depuis plus de 30 ans



**SAINT-JÉRÔME : 450 436-4024**

J'ai ma place au travail!

Avec la participation française

Québec

# LE SYNDICALISME À L'ÈRE DE LA PRÉCARITÉ

**Simon Cordeau** - Le monde du travail change et se précarise : une tendance accélérée par la pandémie. Quelle place le syndicalisme a-t-il aujourd'hui, et quels sont ses défis pour demain? Discussion avec Stéphane Chalifour, professeur de sociologie au Collège Lionel-Groulx et expert en sociologie du travail.

« On constate depuis 20 ans une transformation du salariat », affirme M. Chalifour. Il y a de moins en moins d'emplois à temps plein. Ils sont remplacés de plus en plus par des contrats, à durée déterminée ou non, et qui sont sans avantages sociaux ni protection pour les travailleurs. « En sociologie, on appelle ça le précaire, et c'est vraiment une tendance lourde. »

Dans ce contexte, les syndicats doivent lutter contre la désyndicalisation, en plus de lutter à élargir la syndicalisation. Un défi de taille, surtout que cette précarité change déjà notre rapport au travail.

## MOBILITÉ, FLEXIBILITÉ, ADAPTABILITÉ

« On constate, chez les générations montantes, que le travail n'est plus la centralité de leur vie. Je le vois chez les cégépiens. Ils veulent gagner des sous, oui, mais pas pour se lancer dans la société de consommation. » Ils trouvent plutôt d'autres lieux pour socialiser et s'émanciper. « Le travail, c'est mon pain et mon beurre, mais je vais me réaliser ailleurs », illustre le sociologue.



Stéphane Chalifour est professeur de sociologie au Collège Lionel-Groulx et expert en sociologie du travail.

travaillé dans 8 cégeps différents avant d'obtenir un poste permanent.

Ainsi, il est difficile pour les syndicats de mobiliser ces travailleurs temporaires à leur cause. M. Chalifour, qui deviendra à l'automne membre de l'exécutif du Syndicat des enseignantes et des enseignants du Collège Lionel-Groulx, le constate personnellement. « Leur intérêt pour la démocratie syndicale est assez faible. »

## RETROUVER L'ESSENCE DU SYNDICALISME

C'est pourquoi les syndicats doivent revenir à l'essentiel, à leur raison d'être originale, selon le professeur. « Le rôle du syndicalisme n'est pas juste de défendre les travailleurs, mais de faire progresser la société. C'est aussi une lutte politique : pour améliorer les conditions d'existence, pour réduire l'écart entre les riches et les pauvres, etc. Il faut que les syndicats deviennent un vecteur de progrès social.

pas seulement des corporations qui défendent leurs membres. »

M. Chalifour se permet cette critique, dit-il, parce qu'il constate des tensions entre le monde des syndicats et celui qui ne le sont pas. « Il y a une contradiction entre des demandes qui sont légitimes, comme de meilleures conditions de travail et une indexation des salaires, et cette crise qui menace des secteurs entiers, comme la restauration, la culture, etc. »

Le défi pour les syndicats sera donc d'élargir leur portée. « À défaut de syndicaliser, il faut que les syndicats travaillent à élargir les droits fondamentaux du travail aux non-syndiqués : Congés de maladie, vacances, fonds de pension, salaire minimum, réduction de l'écart entre les petits et les hauts salariés devraient revenir au centre de leurs revendications.

Au Québec, 84,2 % des employés dans le secteur public et 23,9 % dans le secteur privé étaient syndiqués en 2019.

ESPACE  
**Rodi**  
MEUBLES-DÉCORATIONS

**CONSEILLER/  
CONSEILLÈRE  
EN VENTE**

Vous cherchez un emploi stable et valorisant, dans un environnement amical, vous êtes le/la meilleur(e) au service à la clientèle? On agrandit l'équipe!

Venez nous rencontrer directement en boutique du lundi au vendredi, ou apportez votre CV.

Il s'agit d'un poste temps plein incluant les fins de semaine. (2 journées de congé en semaine)

L'expérience dans le domaine du meuble est un atout.

Passionné(e) de la vente, vous aimez la décoration? Nous avons besoin de vous immédiatement!

**450.504.6660**  
965, rue Labelle, St-Jérôme



**MONT GABRIEL  
RESORT & SPA**

EST À LA RECHERCHE DE CANDIDAT(S)ES POUR COMBLER LES POSTES DE

- PRÉPOSÉ AUX CHAMBRES
- PRÉPOSÉ À LA BUANDERIE

• ASSISTANTE-GOUVERNANTE  
Envoyez votre cv à Daniel Dufour :  
ddufour@montgabriel.com  
450-227-7863 poste 250

- PRÉPOSÉ À LA MAINTIENANCE  
Envoyez votre cv à Denis Laporte :  
maintenance@montgabriel.com  
450-227-7863 poste 248

- PRÉPOSÉ À LA RÉCEPTION  
• AUDITEUR DE NÉCESSITÉ

Envoyez votre cv à Stéphanie Gadieux :  
sgadieux@montgabriel.com  
450-227-7863 poste 343

- OPÉRATEUR DE MACHINERIE-GOLF  
• JARDINIER

Envoyez votre cv à Jessica Grotseau :  
jgrotseau@montgabriel.com  
450-227-7863 poste 228

Pour plus d'informations visitez le :  
[montgabriel.com/carrière](http://montgabriel.com/carrière)

« En sociologie, on appelle ça le précaire, et c'est vraiment une tendance lourde. »

Certains pourraient croire que les jeunes veulent moins travailler, déplore M. Chalifour. Ils s'agit plutôt d'une conséquence de ce nouveau marché du travail et de ses exigences, comme la mobilité, la flexibilité et l'adaptabilité de la main d'œuvre.

« Quand tu es précaire, que tu te promènes d'un emploi à l'autre, tu ne développes pas de sentiment d'appartenance à l'égard de ton entreprise ou de ton institution. Tu te sens, et tu es traité, comme un numéro. » Lui-même raconte avoir

## PERSONNEL ADMINISTRATIF RECHERCHÉ

LE CISSS DES LAURENTIDES  
complice de votre carrière

- Tâches variées en administration ou secrétariat auprès d'équipe multidisciplinaire
- Environnement de travail stimulant et diversifié
- Opportunité à temps complet, partiel, occasionnel
- Salaire entre 20,20 et 23,22 \$ selon expérience
- Quart jour soir ou nuit

## VIENS FAIRE LA DIFFÉRENCE EN SANTÉ!

Faites parvenir votre candidature via le [www.ladiffereenceensante.ca](http://www.ladiffereenceensante.ca) ou par courriel au [dot.externecisslau@sss.gouv.qc.ca](mailto:dot.externecisslau@sss.gouv.qc.ca)

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
des Laurentides

Québec

# CE QUE LE BUDGET FÉDÉRAL REPRÉSENTE POUR NOTRE RÉGION

**Marie-Catherine Gaudreau** - Le 19 avril dernier, le gouvernement fédéral de Justin Trudeau a présenté le budget pour l'exercice 2021-2022. Qu'est-ce que ce dernier représente pour la région ? Survol des principales annonces.

Le déficit budgétaire est 154,7 milliards de dollars, faisant de lui le déficit le plus élevé depuis la Seconde Guerre mondiale. « Depuis le début de la pandémie, ce sont des investissements qu'on a faits pour le présent et pour l'avenir. Je peux vous confirmer que de ne pas avoir investi et de ne pas avoir mis de programmes en place aurait eu des conséquences beaucoup plus graves pour les Québécois et pour les Québécoises », soutient Diane Lebouthillier, ministre du Revenu national au fédéral et députée de Gaspésie-Les-Îles-de-la-Madeleine, en entrevue avec Le Nord.

## ASSURANCE-EMPLOI

**3,9 milliards de dollars sur 3 ans** seront injectés pour rendre l'assurance-emploi plus accessible et plus simple au cours de la prochaine année. De plus, on annonce dans le budget des consultations à venir sur les prochaines réformes à long terme de l'assurance-emploi. Le gouvernement propose d'accorder jusqu'à **12 semaines** supplémentaires pour la Prestation canadienne de la relance économique jusqu'à un maximum de **50 semaines**. Au cours des **4 premières semaines**, le bénéficiaire recevra **500 dollars** par semaine.

## TOURISME

Un fonds d'aide au tourisme de **500 millions** sera établi et administré par les agences de développement régional. Ce soutien pour les entreprises touristiques locales les appuiera dans l'adaptation de leurs produits et service à la situation pandémique.

« On veut encourager le tourisme local, autant pour les Québécois que les Canadiens du reste du pays. C'est un besoin de tourisme qui est important. On parle de 30 millions de personnes à travers le Canada qui veulent apprendre à bien connaître leur pays », souligne Mme Lebouthillier.

## MAISON WILFRID-GRIGNON EN MODE RECRUTEMENT



On recherche des **GENS DE COEUR**. PRÉPÔSE-AUX BÉNÉFICIAIRES

### FAIS-NOUS PARVENIR TON CV

par courriel : [asso-rncw.wilfridgrignon@groupesenstebcc.com](mailto:asso-rncw.wilfridgrignon@groupesenstebcc.com)  
par la poste : Maison Wilfrid-Grignon  
175, boulevard de Saint-Jérôme  
Ste-Audèle QC J8B 1A7

Salaire de base de 18 21 \$ (différence non requise)

Reconnaissance des acquis et diplôme

(certificat bilingue)

Programme de formation pour devenir FTS

avec notre entraîneur « Répétition-qui!



## INTERNET HAUTE VITESSE

Le budget 2021 propose de fournir un financement supplémentaire de **1 milliard de dollars sur 6 ans** au Fonds pour la large bande universelle. Ce soutien vise à permettre des connexions plus rapides et fiables à Internet. Ce fonds avait également fourni du financement au Québec pour lancer l'Opération haute vitesse pour relier près de **150 000 personnes** dans la province.

## SOUTIEN AUX PME

La subvention salariale d'urgence sera prolongée jusqu'en **septembre 2021**, tout comme la subvention pour le loyer et la mesure de soutien en cas de confinement.

Le gouvernement lance aussi le Programme canadien d'adoption du numérique qui permettra la création d'emplois pour les jeunes et qui aidera les entreprises à adopter les nouvelles technologies numériques. **60 millions de dollars** seront ajoutés au Programme de financement des petites entreprises.

## SYSTÈME DE GARDE PANCANADIEN

Le budget présente aussi un système d'apprentissage et de garde des jeunes enfants qui s'étendra partout au Canada. L'objectif est d'atteindre des **frais de 10 \$ par jour**. « C'est un projet pour que les femmes aient un accès plus facile au marché du travail. Au Québec, je suis très fière de ce programme, mais actuellement on a besoin de **50 000 places** en garderies », affirme la ministre du Revenu national.

## LA SANTÉ ET LES AÎNÉS OUBLIÉS LE BLOC QUÉBÉCOIS N'APPUIE PAS LE BUDGET DE TRUDEAU

Le Bloc Québécois ne votera pas en faveur du budget 2021 du gouvernement fédéral. Comme le parti libéral s'est opposé à l'amendement du Bloc exigeant une hausse des transferts en santé et de la pension de vieillesse des 65 ans et plus, le Bloc refuse de l'appuyer.

« L'appui du Bloc Québécois à la santé et aux aînés ne va pas et n'est pas à négocier. Le Bloc ne peut pas soutenir un budget qui laisse le réseau de la santé et les 65 ans et plus, les plus grandes victimes du sous-financement fédéral. Nous restons fiables et fidèles à nos valeurs », soutient le député de Rivière-du-Nord, Rhéal Fortin.

« Depuis le dépôt du budget, des citoyennes de 65 ans et plus de ma circonscription m'interpellent. Ils ne comprennent pas pourquoi ils n'auront pas droit à une augmentation de leur pension, comme c'est le cas pour les 75 ans et plus » a ajouté la députée de Laurentides-Labelle, Marie-Hélène Gaudreau.

Vous pourriez travailler **ici**  
Postulez à [emplois.vsj.ca](http://emplois.vsj.ca)



# L'IMMIGRATION EST ESSENTIELLE AU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

**France Poirier** - En cette période de pénurie de main d'œuvre, les employeurs sont très intéressés par l'immigration. Le problème c'est que plusieurs ordres professionnels ne reconnaissent pas les acquis et les diplômés même s'ils arrivent avec leur formation.

« Pour venir immigrer au Québec, on leur demande une preuve de leur diplomation, mais par la suite lorsqu'ils arrivent, ces diplômés ne sont pas reconnus. Ça crée une confusion terrible pour eux alors qu'ils étaient certains que leurs papiers seraient acceptés. Dans les autres provinces, on offre de la formation réduite pour la reconnaissance des acquis alors qu'au Québec, c'est plus difficile à cause des exigences des ordres professionnels », explique Line Chaloux directrice du COFFRET.

## FORMATION ADAPTÉE

Le COFFRET travaille avec le Cégep de Saint-Jérôme pour mettre en place une formation pour les Ressources humaines qui visent les gestionnaires et les employeurs. Cette formation propose, entre autres, de mettre en place un protocole d'accueil; présenter le nouvel employé à l'équipe, aviser les employés et leur demander leur soutien, favoriser l'accueil, ne pas tolérer le racisme et aider la personne à mieux comprendre les façons de faire au Québec.

« Ils ont une volonté d'apprendre et de comprendre notre société et au COFFRET, nous offrons une formation de quatre jours qui s'intitule Objectif intégration. En comprenant certains comportements, on diminue la confrontation. »

Depuis mars dernier, le COFFRET n'a pas accueilli de réfugiés à cause de la pandémie. Par ailleurs, des programmes existent pour les travailleurs temporaires qui entrent au pays avec les règles sanitaires qui s'imposent. Il y a des programmes qui existent pour eux tout comme pour les étudiants étrangers.

On retrouve le plus de personnes immigrantes dans les emplois en agriculture et chez les préposés aux bénéficiaires alors qu'on les recrute à l'étranger.

« Quand on accueille des travailleurs, on développe des outils pour avoir des collectivités accueillantes en adaptant les services offerts, pas seulement aux travailleurs, mais aussi à tous les membres de sa famille, comme les cours de français et le bénévolat. Au COFFRET, on travaille à adapter les services dans la collectivité », explique la directrice de l'organisme.

Le défi est de faire en sorte qu'ils puissent développer des réseaux collectifs pour s'intégrer. Ce n'est pas tout de les attirer, il faut aussi les garder. « L'immigration est importante parce que notre poids démographique ne répond pas aux besoins



Line Chaloux directrice du COFFRET.

de main d'œuvre. Certaines entreprises n'arrivent pas à prendre de l'expansion faute de personnel. C'est très important pour le développement économique du Québec. Nous avons besoin de cette main d'œuvre. Je fais encore le parallèle avec l'arrivée des femmes sur le marché du travail qui a enrichi l'économie du Québec », conclut Line Chaloux.

## QU'EST-CE QUE LE COFFRET?

Le COFFRET est l'organisme régional en matière d'accueil et d'établissement des immigrants dans les Laurentides. Situé à Saint-Jérôme, le COFFRET oeuvre depuis 1991 à l'encadrement des nouveaux arrivants et à la promotion de la régionalisation de l'immigration.

Le COFFRET (Mérédien 74)  
181 rue Brière, Saint-Jérôme  
450 565-2998 | [lecoffret.ca](http://lecoffret.ca)



Emploi en demande dans la région

## Devenez préposé/e aux services alimentaires dans un établissement de santé !

Le Centre d'études professionnelles Saint-Jérôme s'associe au Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides afin de former des préposés/les aux services alimentaires dans le cadre d'une formation sur mesure en cuisine. Les emplois sont nombreux dans les centres hospitaliers, les centres d'hébergement de soins de longue durée, les centres de réadaptation et les résidences pour personnes âgées, et le fait d'offrir préalablement une formation adaptée aux besoins du poste permettra à des personnes d'acquérir les connaissances nécessaires en peu de temps.

D'une durée de deux mois à temps plein, la formation touchera tous les aspects du métier en ce qui concerne les préparations de repas et à mise en place des plateaux. Il s'agit d'une très belle occasion pour les gens qui ont un intérêt pour la cuisine et le domaine de la santé, et qui souhaitent obtenir rapidement un emploi offrant d'excellentes conditions. Le poste permet 4 semaines de vacances après une année de service, un régime de retraite, des assurances collectives, une bonne banque de journées de maladie et un salaire de 16,69\$, selon l'échelle salariale en cours. La formation est offerte grâce à la participation financière de Services Québec.



## FORMATION GRATUITE EN CUISINE

Devenez préposé/e aux services alimentaires pour le CISSS des Laurentides!

Formation offerte en collaboration avec le Centre intégré de santé et de services sociaux

- ✓ Vous êtes attiré par le secteur de la santé
- ✓ Vous aimez cuisiner
- ✓ Vous désirez un emploi stable dans ce milieu

Une place vous attend dans l'un des établissements de santé et de services sociaux de la région. Salaire horaire de 19,69 \$, selon l'échelle salariale en cours

Durée : 264 heures  
Dates : 3 mai au 30 juin 2021  
Horaire : 14 h à 21 h  
Condition : Être éligible à la Mesure de formation de la main-d'œuvre

Centre d'études professionnelles de la Région du Nord  
Québec

SAE  
SERVICES AUX  
ENTREPRISES  
DES LAURENTIDES

INFORMATION :  
450 565-0006,  
poste 7305  
[www.formationcep.com](http://www.formationcep.com)

# REPENSER LE RECRUTEMENT ET CHANGER LA CULTURE

**Ève Ménard** - Savez-vous que la première version de l'application YouTube était mal conceptualisée pour les gauchers? Lorsqu'on est droitier, on bascule l'écran vers la gauche pour renverser l'image à l'horizontale. Lorsqu'on est gaucher, c'est le contraire : on bascule vers la droite. Initialement, ce mouvement n'était pas reconnu par l'appareil. Qui est-ce que ça prouve? Premièrement, qu'il n'y avait manifestement pas de gauchers dans l'équipe de création. Deuxièmement, que la diversité est un concept extrêmement large.

On parle de plus en plus de diversité en entreprise. Fardeau supplémentaire ou responsabilité citoyenne? Ça dépend à qui on demande. Pour Chloé Freslon, fondatrice de U'Relles, un cabinet-conseil en équité, inclusion et diversité, c'est tout simplement la chose à faire pour le bien-être de l'organisation et de la société.

## REPRÉSENTER L'ENSEMBLE DU MARCHÉ

Les bienfaits sont documentés depuis des années : on démontre par exemple comment les conseils d'administration diversifiés sont plus performants ou comment la résolution de problèmes y est plus efficace, puisque les perspectives sont multiples.

Fondamentalement, avoir plus de diversité en entreprise mène à une société plus égalitaire, étant donné qu'on répond aux besoins de la majorité de la population, au lieu d'une partie de celle-ci. « Une entreprise est supposée s'adresser à l'entièreté du marché. Donc ce serait pertinent que les personnes qui conçoivent les produits accessibles à tous représentent également l'entièreté du marché », illustre Chloé Freslon. L'inverse peut entraîner la création de produits biaisés ou imparfaits, puisque conceptualisés par un groupe homogène.



Maintenant, comment arriver à la diversité? Malheureusement, il n'y a pas de recette magique. Rapidement, on

pense aux quotas, une approche extrêmement polarisante. En réalité, il existe plusieurs solutions alternatives, comme celle de revoir son processus de recrutement. Plusieurs étapes peuvent être réfléchies et repensées.

Premièrement, l'offre d'emploi. Est-ce que toutes les exigences sont nécessaires et obligatoires? « Les femmes vont souvent appliquer seulement si elles ont toutes les qualifications demandées, alors qu'un homme aura tendance à appliquer même s'il n'a pas tous les requis », indique Chloé Freslon. À la lumière de cette information, que pouvons-nous faire? Dans un épisode d'un balado produit par U'Relles sur le sujet, une intervenante propose une solution simple : inscrire au bas de l'annonce que toute personne se reconnaissant dans 80% de l'expérience décrite est invitée à soumettre sa candidature. « Je vous garantis que vous allez avoir une vague beaucoup plus importante de candidates », affirme-t-elle.

Deuxièmement la diffusion de l'annonce. Choisit-on un site fréquenté par une main d'œuvre homogène? Peut-on diversifier les canaux de communication pour rejoindre une masse plus diversifiée?

Suite page 23



SAINT-HIPPOLYTE  
BELLE NATURELLE

Belle et naturelle, Saint-Hippolyte vous offre un milieu de travail et de vie sans pareil! Candidates et candidats recherchés afin de pourvoir les deux postes suivants :

- **Secrétaire Service du greffe et direction**  
(concours n°2021-02-GRE)
- **Coordonnatrice ou coordonnateur des ressources humaines**  
(concours n°2021-01-RH)

Les personnes intéressées par ces postes doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation **avant le 11 mai 2021 à 17 h**, en précisant le numéro de concours dans l'objet du courriel.

Municipalité de Saint-Hippolyte  
Service des ressources humaines  
2253, chemin des Hautures  
Saint-Hippolyte (Québec) J8A 1A1  
rh@saint-hippolyte.ca

Description des postes : [saint-hippolyte.ca/offres-de-emploi](http://saint-hippolyte.ca/offres-de-emploi)

**boisclair & fils inc.**



Entreprise manufacturière œuvrant dans la fabrication de produits de béton préfabriqué. Boisclair et fils désire agrandir son équipe.

## Tu souhaites réaliser de nouveaux défis dans un environnement stimulant ?

Nous sommes à la recherche de plusieurs employés motivés afin d'occuper les postes suivants :

- **À NOS BUREAUX DE PIEDMONT :**
  - Agent aux omissions
  - Répartiteur (trice) / Service à la clientèle
- **À NOTRE USINE DE PIEDMONT :**
  - Journalier(e)
- **À NOTRE USINE DE MIRABEL (ST-CANUT) :**
  - Journalier(e)

Si l'un de ces postes vous intéresse, faire parvenir votre C.V. à : [rh@boisclairfils.ca](mailto:rh@boisclairfils.ca) et nous mentionner le poste.



Chloé Freslon a fondé le cabinet-conseil URelles en 2019 afin d'aider les organisations à bâtir des stratégies d'équité, diversité et d'inclusion.

Enfin, les entrevues d'embauche. Chloé Freslon propose l'idée d'un panel de sélection, au lieu d'une seule personne qui choisit le candidat. Cette stratégie permet de réduire les biais individuels et d'offrir une pluralité de points de vue.

### CHANGER LA CULTURE

Revoir le processus de recrutement, c'est bien beau. Mais que faire si malgré tout, les candidatures demeurent homogènes? Récemment, un élu municipal me confiait que dans le recrutement de son équipe, il avait eu énormément de difficulté à convaincre des femmes de se joindre à lui. Malgré sa bonne volonté, celles-ci ne semblaient pas à l'aise de s'engager dans un milieu en apparence toxique et haineux.

Chloé Freslon est bien consciente de cet enjeu. Pour que les méthodes de recrutement soient efficaces, il faut avant tout poser un regard critique sur la culture de l'organisation. Elle propose l'analogie suivante: « *Quand on invite des gens chez soi, on veut que ça soit bien rangé. On veut que la maison soit belle et ordonnée et ensuite, on fait venir la visite. On ne leur demande pas de venir chez nous pour aider à faire le ménage. Donc, si on a des problèmes de culture ou des tensions, ça ne sert à rien de déployer des stratégies de recrutement parce que personne ne voudra venir dans notre organisation.* »

**On va perdre du temps et de l'argent. Il faut travailler sa culture en premier.** »

### NUANCE

La diversité en entreprise, ça va bien au-delà des quotas ou de la parité entre les hommes et les femmes. On peut penser aux personnes racisées, à celles en situation d'handicap ou encore aux femmes autochtones. Tout dépend aussi du contexte: on ne peut pas appliquer les mêmes solutions, de la même manière, à chaque entreprise.

Il faut s'adapter en fonction du portrait de son industrie, de son nombre d'employés ou même de sa situation géographique.

Bien entendu, il s'agit d'un travail colossal. Changer les mentalités et les cultures, ça prend énormément de temps. Mais la preuve que ça avance, c'est qu'aujourd'hui, on s'en parle, souligne la fondatrice de URelles. Il y a cinq ans, nous n'aurions certainement pas eu cette discussion.

## « QUAND ON NE LÉGIÈRE PAS, ON TROUVE DES EXCUSES »

En 2010, les conseils d'administration en France et au Canada comprenaient 12% de femmes. En 2011, la France a adopté la loi Copé-Zimmermann, relative à la représentation équilibrée des femmes et des hommes au sein des conseils d'administration et à l'égalité. Depuis son adoption, la proportion de femmes dans les conseils d'administration a grandement augmenté. En 2017, elle atteignait 40%, alors qu'au Canada, elle était de 15,9%.

« *Quand on légifère, on trouve les femmes. Quand on ne légifère pas, on trouve des excuses.* » C'est ce qu'affirme Caroline Cods, fondatrice de La gouvernance au féminin, un organisme dont la mission est de soutenir les femmes dans leur développement de leadership, leur avancement de carrière et leur accession à des sièges dans des conseils d'administration.

Source : Documentaire 50/50 (disponible sur IQ TOUTU)

## VOUS AVEZ DE L'ENTREPRENANT ET ÊTES MOTIVÉS

### LES POSTES DISPONIBLES SONT :

- Commis service à la clientèle rayons variés
- Caissier / Caissière (s)

### AU GARAGE :

- Préposé au service

### NOUS OFFRONS

- Jusqu'à 40 hrs par semaine
- Salaire concurrentiel
- Programme partage des bénéfices
- Et bien plus...

### NOTRE PHILOSOPHIE :

- Que nos employés soient heureux
- Que nos clients soient bien servis



**FAITES-NOUS PARVENIR VOTRE CV À [emploictstjerome@gmail.com](mailto:emploictstjerome@gmail.com)**



# LES MILIEUX DE TRAVAIL EN TRANSFORMATION?

(E.M) - Télétravail, autonomie, flexibilité : pendant plusieurs mois, la pandémie aura transformé le milieu du travail. Peut-on s'attendre à des changements de culture à long terme? Voici quelques pistes de réflexion à ce sujet.

## LES DÉFIS DE L'EMPLOYEUR

Horaires variables et plus grande flexibilité de l'employé : cette nouvelle dynamique demande une certaine adaptation dans l'approche de l'employeur. Comment trouver l'équilibre entre la liberté que la flexibilité offre aux travailleurs, et la nécessité d'assurer sa productivité? Pour y arriver, il semblerait que les employeurs aient à se départir d'un certain contrôle. La culture d'entreprise sera-t-elle majoritairement orientée sur la confiance et une plus grande souplesse à l'égard de l'employé?

## PLUS DE FLEXIBILITÉ EN EMBAUCHE?

Dans les derniers mois, plusieurs personnes se sont « réinventées » comme on dit, ou ont complètement réorienté leur carrière. La COVID-19 aura apporté une plus grande flexibilité d'embauche chez les employeurs. Peut-on s'attendre à ce que les gens travaillent de plus en plus dans des domaines autres que leur expertise?

## NOUVELLES CLASSES D'EMPLOYÉ?

Maintenant que nous connaissons à la fois les bienfaits et les désavantages du télétravail, nous risquons de voir apparaître de nouvelles classes d'employés et une pluralité d'options. Qui seront les employés du futur? Le « télétravailleur », celui qui travaille entièrement à distance. L'employé en mode hybride qui fait quelques journées à distance et quelques journées sur place. Ou encore l'employé en « présentiel » qui est au bureau toute la semaine. Un casse-tête à entrevoir pour les employeurs du futur?

## LES BUREAUX, EN VOIE DE DISPARITION?

On peut s'attendre à ce que le télétravail soit conservé chez plusieurs entreprises. Cette réalité nous amène à repenser l'infrastructure des bureaux, le tout dans un souci de sécurité et de santé. Les bureaux étant auparavant axés sur la collaboration et le partage entre employés, on favorisera de grands espaces ouverts. Priorisons-nous dorénavant les espaces plus privés?

## FAVORISER LE BIEN ÊTRE POUR ASSURER LA PERFORMANCE?

La performance et l'efficacité ne sont plus les deux seules finalités de l'employeur. On ajoute le bien-être, la santé et la sécurité de l'employé. Dans un souci d'alignement entre le bien-être psychologique et la performance, la culture de l'entreprise favorisera davantage la santé mentale et physique. Cet équilibre est d'autant plus difficile à trouver que la distance entre l'employeur et ses employés en télétravail nuit à la communication. L'important serait alors de créer un climat de confiance dans lequel les erreurs font partie du processus et où la discussion et les échanges sont mis de l'avant.



N'OUBLIEZ PAS DE PRENDRE RENDEZ-VOUS POUR L'INSTALLATION DE VOS PNEUS D'ÉTÉ

**RECHERCHE  
MÉCANICIEN ET  
APPRENTI MÉCANICIEN**



**RECHERCHE  
CHAUFFEUR  
TRANSPORT ADAPTÉ  
ET CHAUFFEUR DE TAXI**

CONTACTEZ

**Daniel 450-565-4517**

# 5 ESPACES DE COWORKING DANS LES LAURENTIDES

M.-C. G. - La pandémie a changé les manières de travailler. Avec le télétravail qui prend de plus en plus de places dans les entreprises, quel est l'avenir des lieux de travail ? Plusieurs décident de se tourner vers les espaces de travail collaboratif qui prennent de plus en plus d'importance au Québec. En voici quelques-uns dans les Laurentides.



## 1 LE LOFT COLLECTIF

Situé dans le cœur du village de Saint-Sauveur, Le Loft collectif est un espace de travail à aire ouverte. Différents forfaits sont offerts selon les besoins. Il est possible de louer pour une ou plusieurs journées ou encore pour plusieurs mois. Il permet aux travailleurs indépendants de ne pas travailler dans un bureau fermé ou à domicile, en partageant des espaces avec des personnes d'autres domaines et d'entreprises.

leloftcollectif.com | 514 609-1506  
121 avenue de l'Église, Saint-Sauveur

## 2 ESPACE DUSO

L'Espace DUSO à Sainte-Adèle offre plusieurs services, dont un espace de coworking. Elle inclut une salle de travail commune équipée d'une cuisinette. Présentement, il n'est pas possible de profiter de l'espace en raison de la pandémie. Espace DUSO est également un lieu dédié à la création, au travail, à la formation et aux rencontres, adapté au milieu culturel.

espaceduiso.com | 514 264-8004  
2685 rue Rolland, local 302, Sainte-Adèle

## 3 ESPACE COWORKING

Espace Coworking est situé à Piedmont. Ils offrent des bureaux à louer, des salles de conférence ou des espaces partagés pour les professionnels, les travailleurs autonomes ou les petites entreprises. Différents forfaits sont offerts selon les besoins, comme la location de postes libres d'accès ou permanents, de

bureaux locaux ou de salles de conférence.

espacecoworking.ca | 450 327-6186  
574 Boulevard des Laurentides, Local C, Piedmont

## 4 CENTRE D'AFFAIRES OVUM COWORKING

Le Centre Ovum de Saint-Jérôme se situe en bordure de l'autoroute 15, à la sortie 41. Ils offrent des bureaux locaux et des salles de conférences pour les professionnels. Des aires communes sont également prévues pour favoriser les discussions d'affaires et les échanges. Il y a également un centre Ovum à Mirabel, possédant aussi plus de 30 bureaux locaux.

centreovum.com | 514 567-7490  
995, rue Maher Saint-Jérôme

## 5 LA MANUFACTURE

Située à Sainte-Agathe-des-Monts, La Manufacture offre des espaces à louer pour les entreprises en démarrage ou en expansion. Ces espaces comprennent à la fois un espace industriel nommé les ateliers, un espace bureau et des aires et des services communs. Ils offrent également des services d'accompagnement et de conseils pour les entreprises.

manufacturelaurentides.com  
819 774-3622  
105 rue Bissette, Local 72,  
Sainte-Agathe-des-Monts

ESPACES ET SERVICES

LA MANUFACTURE

POUR LE DÉVELOPPEMENT DES PME

5



On fait le "POB" dans notre région. Parce que "MANGER" c'est essentiel!

## APPEL DE CANDIDATURES

Directeur(trice) général(e)

Garde-Manger des Pays-d'en-Haut

### RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES :

#### Planification stratégique

- Elaborer et en œuvre en collaboration avec les membres du conseil d'administration, les orientations stratégiques, le plan d'action annuel et le plan triennal.

#### Gestion financière et gestion des ententes

- Mettre en œuvre des stratégies de financement et de budgetaire en vue d'assurer l'équilibre financier et le développement de l'organisme.

#### Gestion des ressources humaines

- Être responsable de l'embauche et de la gestion des ressources humaines (l'organisme, employé(e) et bénévoles).

#### Gestion partenariale et communication

- Superviser la mise en place d'un plan de communication et de visibilité.

#### Gestion de la vie associative

- Superviser le calendrier des activités, rencontres ou événements pour les membres.

#### Expérience professionnelle/formation académique/commissaires/AP/études

- Baccalauréat (BAC) dans une discipline pertinente au poste ou diplôme d'études collégiales avec 5 ans d'expérience dans un emploi pertinent au poste.

### Compétences recherchées

- Faire preuve de leadership et d'une bonne capacité d'adaptation
- Avoir le sens de l'organisation et la capacité de gérer des priorités
- Avoir de l'empathie, de l'écoute et la capacité de travailler avec le public
- Connaissance du milieu communautaire et de la clientèle vulnérable ou isolée
- Excellente maîtrise de la suite Office
- Connaissance du programme de comptabilité SAGE

### LIEUX DE TRAVAIL :

- Siège social est situé à Ste-Adèle mais le candidat aura à se déplacer sur tout le territoire de la MRC des Pays-d'en-Haut.

Sabirre à discuter selon expérience

Date d'entrée en fonction le ou vers le 14 Juin 2021

Veuillez transmettre votre lettre d'intention et votre cv au plus tard le 17 mai 2021 à 17 h00 à

lucilage@gardemangerph.ca

Seules les personnes dont les candidatures auront été retenues seront contactées pour l'entrevue.

# NOUVEAU BÂTIMENT DE L'INSTITUT DU VÉHICULE INNOVANT UN ESPACE UNIQUE AU CANADA



Yves Chassin, député de Saint-Jérôme et adjoint parlementaire du ministre de l'Économie et de l'Innovation, a procédé à une première pelletée de terre symbolique, en compagnie de Janine Béland-Rolland, mairesse de Saint-Jérôme, Louis Côté, président du c.a. de l'IVI, Marc-Antoine Lachance, v.p. du c.a. du Cégep de Saint-Jérôme, Nadine Le Gal, directrice générale du Cégep de Saint-Jérôme, et François Adam, directeur général de l'IVI.

**France Poirier** – Vendredi dernier, on marquait le coup d'envoi du chantier de construction du nouveau bâtiment du Cégep de Saint-Jérôme qui accueillera l'Institut du véhicule innovant (IVI).

D'une superficie de 2752m<sup>2</sup>, l'édifice accueillera un espace d'innovation unique au Québec et au Canada. On y retrouvera un atelier de travail, des laboratoires à la fine pointe de la technologie, une salle de prototypage, des aires de dynamomètres ainsi que des bureaux administratifs.

Ce projet qui totalise 14,3 M\$ a reçu une aide gouvernementale de 12,7 M\$ de la part du ministère de l'Économie et de l'Innovation. Cet investissement majeur a été annoncé par le ministre Pierre Fitzgibbon, à l'automne 2019.

Grâce à celui-ci, l'IVI et le Cégep de Saint-Jérôme pourront donc demeurer des chefs de file en matière de véhicules innovants. « *Avec des espaces plus grands, nous pourrions répondre aux demandes des entreprises québécoises qui souhaitent être soutenues dans la recherche, le développement, l'implantation de technologies novatrices et la formation dans le domaine des transports intelligents. Nous pourrions accueillir plus d'employés, plus d'étudiants et d'enseignants qui bénéficieraient de plus d'espace* », ont souligné Nadine LeGal,

directrice générale du Cégep de Saint-Jérôme, et François Adam, directeur général de l'IVI.

L'aménagement des nouvelles installations de l'IVI au cœur du quartier industriel de Saint-Jérôme vient également réaffirmer le rôle d'avant-garde de la Ville qui, depuis plus de 20 ans, fait la promotion de l'électrification des transports.

## CONSTRUCTION DU BÂTIMENT

Une attention particulière a été portée à la conception du bâtiment afin qu'elle reflète les valeurs intrinsèques de l'IVI et du Cégep de Saint-Jérôme, soit le développement durable et l'innovation.



François Adam et Nadine LeGal soulignent au 1<sup>er</sup> avril prochain, on inaugurera le nouveau bâtiment.

C'est pourquoi la future bâtisse sera construite selon des normes strictes visant à assurer les meilleures pratiques d'efficacité énergétique, tandis que le recours à des matériaux locaux durables comme le bois sera priorisé pour sa construction. Bref, de l'architecture énergiquement passive et écologiquement responsable à l'intégration de stratégies et de solutions bioclimatiques; tout a été pensé dans le but de réduire au minimum l'empreinte de l'édifice sur l'environnement.

agrémat

**BLOCS  
MBM**

**Agreemat, une belle entreprise familiale.  
Les spécialistes en aménagement paysager,  
revêtement et maçonnerie au Québec!**

# Cariste manutentionnaire

## POURQUOI TRAVAILLER POUR NOUS / AVANTAGES

- Équipe extraordinaire, environnement de travail conviviale et respectueuse
- Opportunité de carrière, promotion du personnel interne
- Assurances groupe (maladie, complémentaire, vie, invalidité) payé à 50 % par l'employeur

Relevant du Chef de cour, le cariste doit s'occuper de charger et décharger nos camions, déplacer la marchandise dans la cour et l'entrepôt, tout en validant les produits.

## TÂCHES ET RESPONSABILITÉS

- Chargement et déchargement des camions, remorques clients, etc.
- Manutention : Effectuer les préparations de commandes de façon quotidienne.
- Respecter nos politiques et procédures; s'assurer de l'exactitude des chargements à l'aide du billet de ramassage fourni.
- Respecter les normes et loi du transport, santé et sécurité (port des bottes, dossards, ceinture de sécurité).
- Maintenir l'ordre dans la cour en s'assurant que les produits soient à la bonne place de façon sécuritaire.
- Offrir un service à la clientèle exemplaire auprès des particuliers, maçons, paysagistes.
- S'assurer de bien entretenir leurs équipements de travail. (Chariot élévateur, tracteur, etc.)

## EXIGENCES ET QUALIFICATIONS

- Expérience comme Cariste
- Certificat du cours de cariste, un atout
- En bonne forme physique. Bloc : environ 50 livres, palette de bois : peut aller jusqu'à 80 livres.
- Le cariste doit être professionnelle, efficace et poli.

Salaire offert : 17,00\$ à 20,00\$/heure selon expérience

Contactez Mme Annie Charron  
au ressources humaines :  
**a.charron@agreemat.ca**  
ou par téléphone au  
**(450) 438-9667 poste 210.**

# ATELIER SUR LA GESTION DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE

La chambre de commerce et d'industrie de Saint-Jérôme métropolitain offre un atelier pour préparer les entreprises à devenir plus inclusives. L'atelier sera en formule webinar et aura lieu le 11 mai 2021 de 11h00 à 13h45.

On y proposera des pistes de réflexions et de solutions et on partagera les meilleures pratiques de recrutement et d'intégration, de gestion d'une main-d'œuvre culturellement diversifiée, de communication interculturelle, de socialisation et d'accommodements raisonnables.

De plus, l'atelier inclut un diagnostic personnalisé de votre entreprise, avec des formatrices d'expérience en intégration et en gestion d'entreprise. La prise de rendez-vous pour le diagnostic personnalisé se prendra lors du webinar du 11 mai.

En effectuant votre diagnostic, vous aurez l'occasion de porter un regard concret sur les forces de votre organisation ainsi que sur les points d'amélioration. Par la suite, à la fin du mois de mai, l'événement vous transmettra des recommandations rédigées en collaboration avec le CIE Laurentides. Vous disposerez alors de pistes de solutions concrètes afin de vous

permettre de bonifier vos pratiques en matière d'intégration et d'inclusion de la diversité culturelle dans votre entreprise.

Pour plus d'informations, consultez le site web : [ccijm.com](http://ccijm.com)

**AUTOBUS CAMPEAU BUS LINES**

**Mécaniciens  
temps plein demandés  
et  
Chauffeur autobus  
scolaire recherche  
classe 2**

Entre 20 et 30 heures / semaine

Envoyez votre CV à :  
[recrutement@autobuscampeau.com](mailto:recrutement@autobuscampeau.com)  
Téléphonez (450)562-2838 x 1234  
60 Renaud | Brownsburg-Clatham, QC, J0G 2E6

## UN EMPLOI EN SOL QUÉBÉCOIS



[www.emploisolquebecois.ca](http://www.emploisolquebecois.ca)

Le point de rencontre entre employeurs et personnes immigrantes

Accédez facilement aux talents  
provenant de l'immigration récente.

Avec la participation financière de :



1492028.1

Le **CEP** c'est  
**LA place!**  
POUR UN Avenir PASSIONNANT

DEP en Mécanique  
Automobile en  
COLLABORATION AVEC  
L'INDUSTRIE DE  
L'AUTOMOBILE



**DEP MÉCANIQUE AUTOMOBILE**  
**REÇOIS JUSQU'À 15 000\$**  
**TOUT AU LONG DE TA FORMATION !**

**Formation de 1800 heures en  
ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES**

2/3 au Centre d'études professionnelles Saint-Jérôme

1/3 sur le marché du travail dans les garages,  
horaire selon entente avec l'entreprise (Lundi et mardi, de jour)

**Emploi garanti à la fin de la formation**

Début : 10 mai 2021  
Horaire : 14 h 55 à 22 h 15  
Lieu : Au CEP Saint-Jérôme et en entreprise

Appelez-nous au 450 565-0006, poste 7300  
Faites vite, les places sont limitées.

Pour plus d'informations : [www.formationcep.com](http://www.formationcep.com)  
Inscris-toi au [Admissionfp.com](http://Admissionfp.com)



1492028.1

# LE THÉÂTRE GILLES-VIGNEAULT ET LE MOUVEMENT #BILLETSSOLIDAIRE

F.R. - Depuis le 13 mars 2020, le Théâtre Gilles-Vigneault participe au mouvement #billetsolidaire et grâce à la très grande générosité de ses clients, la somme exceptionnelle de 25 995 \$ a été amassée à ce jour!

« Nous sommes très reconnaissants de la générosité de notre clientèle et de leur participation au mouvement. Elle témoigne de l'attachement que nos clients ont envers le Théâtre et plus largement, le lien qui les unit aux arts de la scène », souligne



Le Théâtre Gilles-Vigneault à Saint-Jérôme.

**ASPIRATEUR 2000 plus**

Aspirateur central  
**BEAM SERENITY**  
édition spéciale

**PROMOTION**  
**599.95\$**  
(au lieu de 999.99\$)

**PRODUIT QUÉBÉCOIS**

- Puissant
- Filtrant permanent
- Silencieux
- Garantie 10 ans

**INCLUS**

**Notre équipe d'installateurs spécialisés vous offre le service de livraison et d'installation**

CARRÉFOUR DU NORD  
900, BOUL. GRIGNON, ST-JÉRÔME  
ROSAIRE / BLANVILLE / L'AV. J.  
REPERTORY / ST-EUSTACHE / TERREBONNE

[www.aspirateur2000plus.com](http://www.aspirateur2000plus.com)  
**450 569-0002**

avec le équipement de stock

David Laferrière, directeur général et artistique du Théâtre Gilles-Vigneault.

Chaque fois qu'un spectacle est reporté ou annulé, les clients reçoivent un formulaire qui leur laisse le choix de se faire rembourser, de garder leurs billets pour une date ultérieure ou de contribuer au mouvement billet solidaire. C'est à leur choix. « La moyenne des dons se situe autour de 87 \$ par transaction, ce qui est impressionnant en ces temps difficiles économiquement parlant », ajoute David Laferrière.

#### UTILISATION DES FONDS RECUEILLIS SUR 2 ANS

Les sommes amassées seront investies dans la présentation de spectacles et la réalisation d'activités pour les tout-petits de 0 à 6 ans, dans le cadre du Festival Petits bonheurs. Le festival a lieu tous les ans au mois de mai. 2021 est la première année de participation pour le Théâtre Gilles-Vigneault. Les sous serviront également à financer la présentation de spectacles et la réalisation d'activités lors de l'édition de 2022 du festival.

MAI: MOIS DE LA PAROLE ET DE L'AUDITION

## Soyez à l'écoute de votre santé auditive!

Test de dépistage auditif gratuit

Dans le cadre du mois de la parole et de l'audition, les cliniques du réseau Marie-Josée Paul Audioprothésistes vous offrent un TEST DE DÉPISTAGE AUDITIF GRATUIT\*.

Valide jusqu'au 31 juillet 2021, sur prise de rendez-vous.

**PRENDRE RENDEZ-VOUS: 450 431-2185**

**DUPONT & GIGNAC**

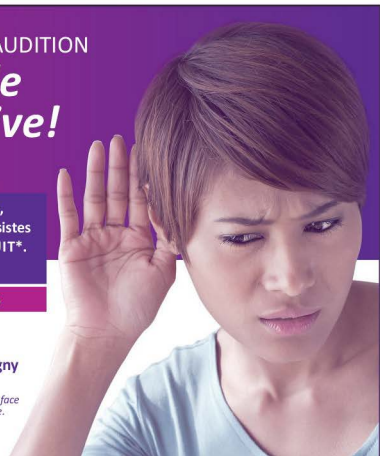
CLINIQUE AUDITIVE - AUDIOPROTHÉSISTES

UNE CLINIQUE DE MARIE-JOSÉE PAUL, AUDIOPROTHÉSISTE

305, rue de Montigny  
Saint-Jérôme

Stationnement gratuit / En face de l'hôpital de Saint-Jérôme.

[mjpaulaudio.ca](http://mjpaulaudio.ca)



# LES NOUVEAUTÉS À LIRE !



**MISTER BIG OU LA GLORIFICATION DES AMOURS TOXIQUES**  
De India Desjardins

La fiction pourrait-elle influencer notre perspective du monde, et plus particulièrement nos relations amoureuses ? En décryptant la relation entre Mister Big et Carrie, deux personnages centraux de la série Sex and the city, India Desjardins tente de démontrer, avec un regard bienveillant, que cette relation présentait tous les traits de la violence psychologique. Et que la finale, qui trouve encore un écho aujourd'hui dans la culture, n'était peut-être pas aussi heureuse qu'on pourrait le croire.



**ATUK, ELLE ET NOUS**  
De Michel Jean

Jeanette, fille d'Almanda et de Thomas Siméon, parlait peu de ses origines innues. Pourtant, cette femme toujours vêtue et coiffée avec soin a vécu le quotidien des chasseurs de la forêt boréale jusqu'à sa rencontre avec celui qui allait transformer son existence. Dans Atuk, elle et nous, une grand-mère et son petit-fils remontent les sentiers de leur parcours respectif. Les chemins se croisent, tressant peu à peu le portrait d'un monde d'ombres et de lumière. Après le succès phénoménal de Kukulim, la réédition de Elle et nous retrace la vie de sa grand-mère Jeanette.



**CUISINE SAUVAGE** De Simon-Pierre S. Murdoch

Explorer la nature et récolter nos ingrédients pour s'alimenter sont les points de départ de la cuisine sauvage. Mais encore faut-il savoir reconnaître tous les trésors dont regorge notre vaste territoire et apprendre à les valoriser jusque dans notre assiette. Voici la philosophie derrière cet ouvrage pratique : vous initier aux ingrédients sauvages du Québec, de l'exploration à votre cuisine. Au menu : 80 recettes inspirantes créées en toute simplicité, à partir d'un nombre limité d'ingrédients naturels de la forêt boréale.

## CONDOS LOCATIFS SAN LEON – Phase 3

Maintenant en pré-location

**PHASES 1 et 2  
100 % LOUÉES**

Livraison juillet 2021



Constructeur/Promoteur depuis 35 ans  
Style européen unique avec vestibule privé  
Entièrement en béton / Insonorisation supérieure  
3 1/2 et 4 1/2  
Garage / 2 ascenseurs  
2 salles de bains

Administration personnalisée

Bureau de location  
4655, Francs-Bourgeois,  
Boisbriand, J7H 0G3  
450 977-1895 - 514 430-9016

www.sanleon.ca

#P2021.01

# CHRONIQUE IMMOBILIÈRE

## DES MESURES POUR RÉÉQUILIBRER LE MARCHÉ IMMOBILIER ? OUI, MAIS PAS N'IMPORTE LESQUELLES !

**Plusieurs intervenants somment les gouvernements d'instaurer des mesures visant à ralentir les ardeurs du marché immobilier. Rappelons-nous que nous sommes un des pays où les coûts liés à l'habitation sont parmi les moins chers au monde. Certes, il faut préserver cet avantage mais tout d'abord une réflexion s'impose.**

Le dernier budget fédéral présentait des mesures fortes intéressantes, notamment, celle qui prévoit des fonds pour la conversion d'espaces commerciaux, laissés vides par la pandémie, en unités résidentielles. Les urbanistes doivent toutefois être vigilants afin de ne pas dénaturer le paysage urbain.

Une autre mesure présentée était d'instaurer une taxe nationale de 1% aux investisseurs étrangers. Bonne idée certes, mais encore mieux, pourquoi ne pas majorer cette taxe dans les grands centres urbains, comme fort Latta Toronto et Vancouver sans toutefois l'appliquer en région ou cette problématique n'existe à peu près pas.

Toujours dans ce même budget, le fédéral prévoit de rembourser la TPS pour les maisons neuves pour un achat de 350 000 et moins. A mon avis, cette mesure va contribuer à augmenter le nombre d'acheteurs et ce n'est pas l'objectif. Précisons donc de telles mesures pour les moments où l'immobilier aura besoin d'être relancé. Nous jouons aux constructeurs qui ont présentement de la difficulté à faire face à l'offre, en partie, due à une pénurie de main d'œuvre et de matériaux. Ainsi, cette mesure, bien que louable, ne ferait qu'amplifier le problème et entrainerait encore une fois une augmentation des prix.

Voici quelques suggestions afin de ralentir cette tendance. Je propose donc deux moyens.

Dans un premier temps, pensons à abolir temporairement les programmes RAP et celui de l'incitatif pour les premiers acheteurs (APP). Reportons ces programmes le temps que les tablettes de maisons à vendre se regarnissent. Ici, que mentionné, il restait pas souhaitable d'abolir des programmes dans un moment de surchauffe. Gardons, et même bonifions, ces incitatifs lorsque le marché immobilier sera en recul et que les acheteurs se feront plus rares, parce qu'on ça arrivera, et peut-être même plus rapidement que prévu...

Dans un deuxième temps, il faut tenter, non seulement de réduire le nombre d'acheteurs, mais stimuler l'offre de propriété. Alors essayons d'être créatif et de trouver des solutions qui encourageraient les vendeurs à mettre la pancarte. Voici quelques avenues possibles :

Réduire, voire même abolir, les pénalités pour ceux qui veulent vendre et régler leur solde hypothécaire à l'échéance.

Que le gain en capital sur la vente d'une résidence secondaire soit temporairement, comme dans le cas de la résidence principale, soustrait de toutes formes d'impositions.

Que l'on étende cet allègement fiscal aux vendeurs de duplex et de triplex à condition que les acheteurs habitent une des unités. En somme, évitons de toucher aux poches des contribuables. Les propositions en question telles que l'imposition sur le gain en capital sur vente de la résidence principale ne feraient que décourager les propriétaires désireux de vendre.

Qu'un crédit d'impôt soit offert aux vendeurs qui n'arrivent pas à se retrouver une maison. Ce crédit pourrait servir pour les frais d'entreposage du mobilier ainsi que pour venir en aide aux bons samaritains désireux de les héberger temporairement, par exemple...

Aidons les promoteurs à offrir des maisons aux nombreux acheteurs en leur facilitant l'acquisition de terrains. Cela pourrait se faire par le billet d'un programme pour financer cet actif.

Trouvons un moyen de freiner l'escalade des coûts des matériaux de construction. Inviter les gouvernements à voir quelles sont les causes de cette flambée des prix et de légiférer afin de privilégier les marchés locaux.

Je conclus en disant que dès que la majorité de la population sera vaccinée et déconfinée, la fièvre engendrée par ce retour à la vie normale éloignera certains acheteurs du marché. Le secteur sera toujours chaud mais peut-être plus assoupli. Et, alors que certaines mesures doivent être appliquées rapidement, soyons toutefois prudents avec les grands bouleversements... L'économie a grandement besoin d'une industrie de la construction et d'un marché immobilier sain ainsi que des ménages avec un pouvoir d'achat accru si on souhaite que la relance économique soit panacée soit rapide et efficace.

**ROYAL LEPAGE**  
Plus  
Agence immobilière

**Ronald Lecuyer**  
Royal LePage Plus  
450-569-2561

## Chronique auditive

VIRGINIE ROBERT LALANDE,  
AUDIOPROTHÉSISTE

*La dépression est une maladie souvent associée à une grande tristesse, un sentiment de désespoir, une perte de motivation à accomplir autant de petites tâches que de plus grandes du quotidien. Elle s'accompagne souvent d'une diminution du plaisir, de troubles alimentaires, de manque de sommeil et de lourdeur. Cet état peut se manifester par périodes qui peuvent durer des mois, voire des années. Selon l'intensité des symptômes, la dépression sera qualifiée de légère, modérée ou sévère et peut avoir des conséquences graves.*

Savez-vous que la perte auditive représente beaucoup plus qu'une difficulté à entendre des sons ? Elle peut mener à l'isolement et à la dépression si elle n'est pas traitée.

Il y a plusieurs raisons qui peuvent expliquer pourquoi la perte d'audition entraîne la dépression chez tant de personnes.

Comme la communication représente l'élément fondamental dans l'interaction sociale, si celle-ci est compromise par



## La dépression est une maladie souvent associée à une grande tristesse



une perte d'audition, cela devient une source de stress, car les personnes qui en souffrent doivent fournir des efforts considérables au quotidien afin de communiquer avec leurs tiers.

Par exemple, aller au supermarché faire ses courses ou se rendre à un rendez-vous médical et ne pas comprendre son interlocuteur est un problème. Devoir faire répéter plusieurs fois les

gens afin d'arriver à comprendre la conversation devient gênant, alors parfois ces personnes évitent de le faire et ne peuvent répondre à leur besoin.

Avec le temps, les personnes qui souffrent de perte auditive non traitée finissent par s'isoler et évitent les activités sociales. L'isolement devient parfois très sévère et les gens préfèrent rester dans le silence plutôt que de lutter pour arriver à communiquer en public. Ces gens manquent plusieurs belles occasions du quotidien et restent seuls.

Si vous vous reconnaissez dans cette situation ou si vous reconnaissez un membre de votre famille, il existe plusieurs belles solutions adaptées à chaque personne afin de corriger la perte auditive et ainsi la possibilité de retrouver une meilleure qualité de vie. Il est possible de passer un test de dépistage auditif sans frais dans toutes nos succursales jusqu'au 30 mai 2021 et ainsi poser toutes vos questions sur votre audition. **1-877-969-2075**

 **Deslauriers & Robert Lalande**  
AUDIOPROTHÉSISTES

- Prothèses auditives (vente, réparation et service)
- Solutions pour les acouphènes
- Évaluation auditive
- Accessoires adaptés pour malentendants
- Protecteurs auditifs (bouchon baignade, bruit, musicien)



Test de dépistage auditif sans frais sur  
prise de rendez-vous jusqu'au 31 mai 2021.  
(En toute sécurité avec les mesures sanitaires nécessaires)

[www.monaudition.ca](http://www.monaudition.ca)

2074, boul. Curé-Labelle  
Saint-Jérôme

395, boul. de Sainte-Adèle  
Sainte-Adèle

229, rue Principale Est  
Ste-Agathe-des-Monts

**1-877-969-2075**



PRÉSENTÉ PAR :  
**Cathy Lannier**,  
Propriétaire Meubles  
Espace Rodi à St-Jérôme  
Meubles - Matelas  
lits muraux - décoration

# TENDANCE COULEUR 2021... ÇA SENT LES VACANCES!!!

*Avez-vous vu les nouvelles couleurs tendances de 2021? Wow, je les adore! C'est doux et rafraichissant, exactement ce qu'on a besoin présentement!*

Le GRIS est encore la couleur à mettre sur vos murs. De pâle à foncé, il est bien présent et s'agence à tous les décors. De plus, ses différentes teintes passeront à travers le temps, donc pas besoin de repeindre d'ici tôt!

Avez-vous vu le MARINE? Tous les tons de bleu sont en vogue depuis 2020, mais j'apprécie la richesse de la couleur marine. Dans un salon, salle à dîner ou dans la chambre, le marine est un beau passe partout, et j'affectionne particulièrement son agencement avec le vieux rose, le doux-coral et le doré.

La couleur forte de 2021 est selon moi le VERT. Le vert forêt d'une plante tropicale ou d'un conifère apporte réconfort. Un mur de cette couleur s'agence à merveille avec des meubles en bois naturel ornés des métaux dorés ou noirs, ou avec une décoration du style macramé inspiré des années 1970!



Chez Benjamin Moore, la couleur 2021 est VERT ANTIQUE. À mes yeux, ce vert antique est un mélange de bleu-vert et de gris. J'adore son côté classique et indémodable, relaxant et lumineux. Il est simplement parfait dans un décor moderne aux touches rustiques.

Chez Sico, la couleur tendance est PRALINE BLEU. Assez similaire à celle de Benjamin Moore, ce turquoise est toniqué et donne une bouffée de fraîcheur à votre demeure. Avec Pentone, les couleurs du moment sont GRIS ULTIMATE, qui est plutôt un gris souris, et JAUNE ILLUMINATING, qui, comme son nom le dit, est comme le soleil!

On le voit beaucoup en couleur d'accent dans tous les styles de décor : des coussins lancés sur le sofa, ou le vase dans la salle à dîner. Cette association de couleurs exprime un message positif et optimiste rempli d'espoir!

Bref, pour un décor électrique ou une décoration neutre, de jolis coussins en velours sont des incontournables cette année... du jaune au rose, en passant par le vert et le bleu, osez apporter du confort à votre décor!



**ESPACE Rodi**  
MEUBLES-DÉCORATIONS

**SERVICE DE LIVRAISON RAPIDE & SÉCURITAIRE**

**Accord D**  
Financement disponible  
Facile & rapide

**FAUTEUILS BERÇANTS, INCLINABLES ET PIVOTANTS**

**SUPERBE SECTIONNEL AVEC PATTES CHROMÉES**



**1299\$**  
Rég. 1499\$ et plus

**Mobilier COMPLET INCLUANT 2 CHEVETS, LIT QUEEN, CHIFFONNIER, BUREAU ET MIROIR**



**1499\$** Rég. 1699\$ et plus



**À PARTIR DE 499\$**

Rég. 699\$ et plus



**MATELAS VULCAIN DE MATELAS MIRABEL**

**TAXES PAYÉES! 299\$ 399\$ 499\$ 699\$**

Non-réversible, 10" épaisseur  
Fabriqué à Lava

**ESPACE Rodi**  
MEUBLES-DÉCORATIONS

Le plus **GRAND MAGASIN** de meubles - matelas - lits muraux à St-Jérôme!  
**965, rue Labelle St-Jérôme 450.504.6660 espacerodi.com**

REVUE CULTURELLE

# QUELQUES DÉCOUVERTES À NE PAS MANQUER!



## CHARLOTTE CARDIN – Phoenix

Huit ans après sa participation à La Voix, Charlotte Cardin lançait

vendredi dernier son tout premier album. Très bien reçu par la critique, l'album de 13 chansons s'inscrit parfaitement dans son temps et propulse la carrière de l'artiste à un tout autre niveau. Pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, ça vaut la peine de l'écouter!



## BD : « C'EST LE QUÉBEC QUI EST NÉ DANS MON PAYS! »

Cet ouvrage colossal, sous forme de bande dessinée, est d'une beauté et d'une richesse incroyables. C'est au contact des Marois de la Nouvelle-Zélande qu'Emmanuelle Dufour, anthropologue, réalise l'ampleur de son ignorance à l'égard des Premiers Peuples du Québec. À son retour, elle

entrepren d un long cheminement pour aller à la rencontre des réalités autochtones et entamer un dialogue. Le résultat est tout simplement sublime.

## LE DERNIER NATAQ



Réalisé par Lili Marcotte, Le dernier Nataq est disponible en salle depuis vendredi dernier. Ce documentaire très personnel s'intéresse au vécu de Richard Desjardins. Pour une rare fois, celui-ci raconte son histoire et parle de ses influences, le tout en revenant dans les rues de son enfance.

## NOMADLAND



Plusieurs l'identifient comme le meilleur film de l'année. Justement, c'est un des prix qu'il a remporté à la cérémonie des Oscars, dominée par cette œuvre mettant en vedette Frances McDormand et réalisée par Chloé Zhao. Dimanche dernier, celle-ci est devenue la deuxième femme de l'histoire à remporter le prix de la meilleure réalisation. Au Québec, le film est diffusé en salles ou disponible sur la plateforme Disney+.

## MARE OF EASTTOWN – HBO



La mini-série dramatique Mare of Easttown, mettant en vedette Kate Winslet, est maintenant disponible sur la plateforme HBO. Une enquêteuse y tente de résoudre une affaire locale de meurtre qui déchire une petite ville de Pennsylvanie. En parallèle, elle tente de garder le contrôle sur sa vie personnelle compliquée.

## NOUVELLE PROGRAMMATION DES BIBLIOTHÈQUES

Plus d'une vingtaine  
d'activités virtuelles gratuites

- Conférences
- Activités jeunesse
- Et bien plus!

INSCRIPTIONS EN LIGNE  
DÈS MAINTENANT À BIBLIO.VS.J.CA!



Matinées  
LEGO®



Florence-Léa  
Siry



David  
Goudreault



Kim  
Thuy

Ce projet est réalisé grâce  
au soutien financier de

Québec

Bibliothèques  
de Saint-Jérôme

LITTÉRATURE JEUNESSE

# LES SECRETS DE MYLEN VIGNEAULT

Simon Cordeau — Un secret peut être doux et précieux, ou lourd et difficileux. Pour les enfants, ça peut être dououreux de faire la différence. Mylen Vigneault, autrice jeunesse, mère de 5 enfants et résidente de Saint-Jovier, a écrit un livre pour ouvrir la discussion avec eux. « Si ça aide au moins un enfant, ce sera mission accomplie. »

Il y a les secrets bulle et les secrets brique, les secrets bonbon et les secrets poison. À travers l'album Les petits et les (trop) gros secrets, Mylen explore les différentes sortes de secrets. Parce qu'il y a des secrets qu'on peut garder pour soi et chéris, mais d'autres qui peuvent faire mal et qu'on est mieux de confier à un adulte.

■ GARDER OU CONFIER ?

Que ce soit l'organisation d'une fête surprise, un bonbon donné par maman avant le souper d'un amour d'enfance, il y a beaucoup de secrets qui font du bien. Mais il y en a d'autres, plus difficiles à porter.

Certains peuvent paraître anodins pour nous, mais prennent de grandes proportions pour un enfant. « Par exemple, l'enfant fait un drôle de rêve, et il est mal à l'aise d'avoir eu ces idées-là. Mais s'il se confie à un parent, ça ira mieux », illustre Mylen.

« Parfois, on hérite des secrets des autres, et on n'en veut pas nécessairement », ajoute l'autrice. Il faut alors faire le choix de les briser, pour trouver de l'aide ou sauver une vie.

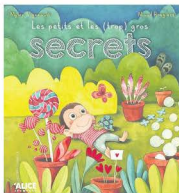
Mylen a étudié en intervention en délinquance. Elle sait donc à quel point les secrets que portent les enfants peuvent aussi être sombres. L'album permet donc d'aborder le sujet des secrets, mais sans nommer des choses trop affreuses. « Je vue écite à l'enfant : prends soin de toi. Écoute tes antennes. Tu es la première personne à savoir si tu es bien dans une situation. Donc si tu n'ries pas bien, tu as le droit d'en parler, c'est important que tu te

confies : en parlant, en écrivant, en dessinant. Et si la première personne à qui tu te confies ne réagit pas comme tu le penses, parles-en à une autre personne. »

■ CHOC CULTUREL

Mylen a écrit l'album en collaboration avec l'illustratrice belge Maud Roegiers. Ses dessins colorés et expressifs montrent un singe tout mignon accompagné d'une petite tortue. Ils illustrent à merveille les textes de Mylen, qui travaille plus dans le ressenti que dans l'explicatif. « Pour moi, c'est très instinctif. Ce n'est pas Freudien ou cérébral. » Écrire est court, mais c'est réviser et couper qui prend le plus de temps.

À cet égard, la collaboration entre le Québec et l'Europe comporte son lot de défis. « C'est un choc culturel dans mon cas. Il y a des termes qui peuvent vouloir dire autre chose en Europe, donc il y a un questionnement sur les mots. Moi, j'essaie de garder ma québécoïté (rires). »



Certains mots peuvent aussi être faciles d'un côté de l'océan et plus difficiles de l'autre. Mylen en profite pour enrichir le vocabulaire de ses lecteurs, adultes ou enfants. « Je fais travailler un peu le parent. Et les enfants sont plus intelligents et allumés qu'on pense. Ils ont un instinct. »

## UN PREMIER INTERCOLLÉGIAL DES PUBLICATIONS QUI FAIT BONNE IMPRESSION!

C'était une journée radieuse dans les Laurentides, et surtout au Québec d'ailleurs. Cela n'a pas empêché une cinquantaine d'étudiants provenant de 11 cégeps de répondre à l'invitation du Cégep de Saint-Jérôme en prenant part, samedi dernier, au 1<sup>er</sup> Intercollégial des revues littéraires et artistiques.



Des participants au 1<sup>er</sup> Intercollégial des revues littéraires et artistiques.

Le journal Le Nord est fier de publier ce texte des étudiants en journalisme du Cégep de Saint-Jérôme et d'encourager la relève.

Jusqu'au dernier moment, un doute subsistait dans l'esprit de l'organisateur, Alexis Vaillancourt-Chartrand, professeur de littérature au Cégep de Saint-Jérôme. Il y avait la météo trop printanière... Mais surtout le contexte virtuel dans lequel se réalisait l'événement, pandémie oblige. La magie a cependant opéré. Les étudiants étaient en rendez-vous, mais par leur désir de s'unir autour de la création. « Un sentiment de communauté s'est installé tôt dans la journée », raconte Charles-William Brière-Gaudet, un étudiant du CSTJ ravi par son expérience. Le dialogue entre les cégeps

était particulièrement enrichissant. Nous allions à la rencontre de gens comme nous, passionnés par le monde des arts et de l'édition. »

Pour stimuler davantage cette créativité, les participants ont assisté à des ateliers avec des invités de marque. D'abord, l'écrivaine Fanny Britz les a guidés vers la création de personnages à partir de contraintes stimulantes. Puis, Myriam Caron Bélisle (MYZ) et Madioula Kébé-Kamara (Diverses syllabes) ont communiqué leur passion pour leur métier d'éditrice. Finalement, l'artiste multidisciplinaire Marc Séguin a invité les étudiants à la prise de risque, à chercher leur propre voie malgré les doutes. « Les invités étaient là par amour de l'art, de la relève, et ce qu'ils nous ont proposé nourrissait notre

quête d'identité artistique, à la fois commune et individuelle », poursuit Charles-William.

En soirée, les participants ont assisté à la remise des prix Astrophée, attribués par le jury composé des invités. Ces derniers se sont dit impressionnés par la grande qualité de ce qu'ils ont lu. La revue l'Étendard, du Cégep de Saint-Jérôme, a été couronnée Coup de cœur des participants, ex aequo avec Horizons du Collège Ahuntsic (2505 par publication), en plus de remporter le prix pour la meilleure facture visuelle (5005). C'est Horizons qui a remporté le prix de la meilleure revue (10005). Récompense pour les créateurs, toutes les œuvres en lice ont été lues et mises en valeur par des comédiens professionnels.

Pour la nuit de création, qui a duré jusqu'aux dernières heures, l'équipe de la revue l'Étendard avait mis sur pied un étonnant manoir virtuel. À leur guise, les participants y décryptaient pour créer des œuvres visuelles dans la salle d'exposition, imaginer des dialogues entre leurs personnages dans le salon de thé, faire des graffitis dans les toilettes et participer à un cadavre exquis. Le fruit de ces heures de création sera publié sous peu dans une revue collective, distribuée dans les cégeps participants.

Pour Alexis Vaillancourt-Chartrand, un moment magique est survenu, passé les coups de minute, alors que plus de la moitié des participants étaient encore devant leur écran pour partager leurs textes et vibrer aux mots des autres. La récompense pour des semaines de travail chargées, mais surtout, un véritable baume sur nos soulitudes.

Texte de Justine Alarie, Rosalie Byrre, Loriane Dufour, Marie-Eve Laviole, Sarah Mongeon,

étudiantes Cégep de Saint-Jérôme, dirigées par Mariève Desjardins.

**Ristorante**  
**Villa d'Este**  
Fine cuisine italienne

**FORMULE POUR EMPORTER: -10%**

**MIDI (lun. au vend.) 15\$**  
à partir de

**SOIR (7 jours) 20\$**  
à partir de

**LIVRAISON AUSSI DISPONIBLE**

- PASTA - VEAU DE LAIT
- AGNEAU-FRUITES DE MER
- GRILLADES - RISOTTO
- RIS DE VEAU, ROGNONS
- HUÎTRES - FOIE GRAS
- ENTRÉES VARIÉES
- DESSERTS ET PLUS ENCORE

+50-431-1440  
7 Rue St-Georges, St-Jérôme J7J 4Z1  
restaurantvilladeste.ca

## LA BELLE HISTOIRE DES LAURENTIDES



**DANIEL BERGERON** – Une série de six chroniques écrites au cours de l'hiver 2021 ont rappelé à notre souvenir à quel point le ski et les activités de plein air ont forgé l'histoire des Laurentides et pouvaient en assurer l'avenir. Cet épilogue nous projette maintenant dans l'avenir et propose un regard sur l'évolution que pourrait connaître les Laurentides au cours des dix prochaines années.

# LE FIL DU TEMPS

Si connaître son histoire permet de choisir son avenir, imaginer cet avenir aide à le choisir. Alors projetons-nous en 2031 et posons notre regard sur le fil de événements qui auront suivi cet hiver 2021 et l'inroyable pandémie qui l'afflige.

### UN REGARD SUR LE PASSÉ À VENIR

Il y a 10 ans, au cours de l'hiver 2021, je réédite une série de chroniques présentant l'histoire des Laurentides en suivant la trace des skieurs au fil des montagnes, lacs et rivières. Dans ces montagnes, j'y suis toujours. Et c'est depuis le point de vue que nous offrons que je me remémore les événements survenus au cours des dix années qui nous séparent maintenant de cette pandémie qui a affecté la planète entière en 2020 et 2021.

### UNE PANDÉMIE MONDIALE QUI A RAPPELÉ L'IMPORTANCE DES GRANDS ESPACES NATURELS

Je m'en rappelle encore comme si c'était hier. Le grand confinement. Le couvre-feu.

Et les vagues qui successivement repoussaient nos espoirs de revoir nos proches.

Je me rappelle aussi comment nous sentions choyés, ici, dans nos forêts et montagnes. À déambuler librement, malgré tout. Et comment nos voisins des villes enviaient nos grands espaces qui souvent ne pouvaient les accueillir comme nous l'aurions souhaité.

Quel grand soulagement ce fut lorsque nos portes s'ouvrirent à nouveau et que nous pûmes recevoir parents, amis et visiteurs.

### UN SENTIER CENTENAIRE RENAIT POUR LA POSTÉRITÉ

Un grand événement marqua aussi les esprits peu après le confinement et donna le ton à la décennie qui allait suivre.

C'est ainsi qu'en 2022, près de 90 ans après l'ouverture du tracé original, on assista à la réouverture du mythique sentier Maple Leaf de Saint-Faustin à Prévost.

Cet événement marqua notre imaginaire collectif et inspira un projet plus ambitieux encore. Événement qui montra à quel point les grands sentiers de ski des Laurentides nous unissent et nous définissent à la fois.

**UN PROJET IDENTITAIRE, RASSEMBLEUR ET INSPIRANT**  
Face au besoin que nous avions de relancer notre économie, nos gouvernements lancèrent un appel à nous retrouver les manches. À cet appel, nous répondîmes.



Et quelle fierté nous aurons, l'an prochain, en 2032, lorsque nous célébrerons le centenaire de l'ouverture du sentier Maple Leaf. Et l'achèvement du projet de plus de 10 ans que fut celui de reconstruire tous les autres grands sentiers de plein air permettant de relier à ski, à pied ou à vélo, les villages et centres de plein air de la région. Et d'en assurer l'avenir à long terme.

Quel grand projet ce fut pour les Laurentides et pour le Québec. Ces grands sentiers patrimoniaux de ski furent d'abord reconnus au patrimoine immatériel du Québec. Puis, d'une simple vision un peu idéaliste inspirée par le projet du sentier Maple Leaf et stimulée par le courage de certains élus municipaux, 15 grands sentiers nous ouvrirent maintenant la voie à travers les montagnes et vallées des Laurentides.

Quel appui aussi des gouvernements, sans lequel rien n'aurait pu être.

### UNE GÉNÉROSITÉ QUI PASSE À LA POSTÉRITÉ

Deux autres événements particuliers marquèrent aussi les esprits même si leurs origines demeurent encore sujet à spéculation.

Le premier est désormais connu comme étant « l'espace Goupil » du nom inscrit sur

une petite plaque de bronze qui orne l'un des accès à ce magnifique Parc Naturel en bordure du lac Rond de Sainte-Adèle et qui s'étend jusqu'à la montagne du Chantecrel.

Le second correspond au corridor Jackson qui désigne cette grande bande naturelle et protégée reliant par ses sentiers les villes de Saint-Sauveur, Morin-Heights, Sainte-Adèle et Saint-Adolphe-d'Howard.

Les grands mécènes, amoureux des Laurentides, ont ainsi contribué eux aussi à cet effort collectif de relance de notre pays vers un avenir plus durable.

### LE CŒUR DE NOS VILLAGES S'ANIME D'UNE HUMEUR JOYEUSE ET ACCUEILLANTE

Autour de ces grands sentiers, le cœur de nos villages s'est animé d'une énergie joyeuse. Marchands, restaurateurs et aubergistes célèbrent ces sportifs aussi affamés que joyeux qui côtoient maintenant artistes et flâneurs du dimanche venus de la ville pour profiter de cette dose d'air pur qui leur est plus que jamais accessible.

De mon côté, je reprends le chemin de la montagne pour poursuivre mes rêveries vagabondes. Accompagné cette fois de mes petits-enfants pour qui j'ai imaginé cette histoire.

## EN PASSANT PAR LÀ...

### Le CFP Performance Plus inaugure son point de service de Mirabel

Par Kenny Carrier



Le Centre de formation professionnelle Performance Plus a procédé à l'inauguration de son nouveau point de service situé à Mirabel. Celui-ci a comme objectif de desservir principalement la clientèle en provenance du grand Saint-Jérôme intéressé à ces deux programmes: Santé, assistance et soins infirmiers et Assistance à la personne en établissement et à domicile. « Les besoins grandissants en main-d'œuvre dans le secteur de la santé ont suscité un engouement à l'égard des programmes d'études menant aux professions d'infirmière et infirmier auxiliaire et de préposé et préposée aux bénéficiaires. Il devenait urgent de démarrer un plus grand nombre

de cohortes afin de répondre aux besoins », précise Stéphane Laurence, directeur.

« Nous rêvions depuis de nombreuses années d'ouvrir un point de service afin de des servir un plus grand nombre de personnes sur le grand territoire de notre Centre de services scolaire. Les gens ont maintenant le choix de poursuivre leur formation en Santé à Lachute ou à Mirabel. Les futurs élèves peuvent utiliser le transport en commun pour s'y rendre, ce qui est un des nombreux avantages de cet emplacement », ajoute Mme Alexandra Gauthier, directrice adjointe et responsable du secteur Santé.

## SONDAGE SUR L'AVENIR DU P'TIT TRAIN DU NORD



Le P'tit Train du Nord a récemment entamé une démarche de planification stratégique. La population est invitée à contribuer à cette grande réflexion collective sur l'avenir du Parc Linéaire Le P'tit Train du Nord.

Pour ce faire, le questionnaire prend environ 7 à 10 minutes à remplir sur leur site web. Les idées proposées proviennent d'ateliers réalisés avec des partenaires, des usagers, des représentants municipaux et des employés du P'tit Train du Nord.

Participez au sondage et courez la chance de gagner une carte cadeau d'une valeur de 100\$ à la boutique KM 14 du P'tit Train du Nord.

Pour plus d'informations, visitez le site web : [pttraindu nord.com](http://pttraindu nord.com)

## SKI DE FOND

# CENDRINE BROWNE REVIENT PAR LA GRANDE PORTE AVEC L'ÉQUIPE NATIONALE

Luc Robert – *La persévérance aura finalement payé pour la fondeuse Cendrine Browne, qui a réintégré les rangs officiels de l'Équipe nationale de ski de fond du Canada.*

La Prévoistaise a été avisée la semaine dernière que la combinaison de ses meilleures performances à vie, en 2020-2021, et une révisions des critères de sélections, lui a permis de retrouver sa place et son brevet d'athlète reconçu par Nordiq Canada.

« À tous ceux qui retenaient leur souffle (...) j'annonce que j'entamerai la prochaine saison sur l'Équipe nationale. J'ai beaucoup grandi à travers toutes les épreuves que j'ai dû surmonter. J'ai continué à me battre (...) à bûcher. À travers ce processus, j'ai appris que le ski ou d'être sur l'Équipe nationale n'étaient pas les seules choses qui me définissent : je me suis épanouie, entourée des gens qui croyaient en moi », a-t-elle souligné.

« Par ailleurs, je suis reconnaissante que les critères de sélections aient été amendés. Ce fut une année de pandémie, qui nécessitait des mesures exceptionnelles. Dans leur évaluation des athlètes, Nordiq Canada a décidé de combiner les points acquis aux Coupes du monde et ceux du Championnat mondial. J'en ai accumulé assez. »

## ■ ENCORE, SE BATTRE

Si cette première marche gravie permet à l'athlète de 27 ans de respirer un peu, elle n'est cependant pas assurée d'obtenir sa place aux Jeux olympiques de Pékin, à l'hiver 2022.



Cendrine Browne en compagnie de son coach, Louis Bouchard.

« Revenir avec l'équipe me permettra de retrouver un salaire d'environ 25 000 \$ par année. J'aurai encore des ententes de commandites à renouveler, mais un grand merci à toutes les bannières qui m'ont aidée avant et pendant le processus. »

« Pour une place à Pékin, il n'y a toutefois rien d'encore acquis pour moi. Je devrai réussir de bonnes performances jusqu'en décembre (pour être choisie), sans quoi il me faudrait passer par les sélections nationales. Je prends ça une étape à la fois. »

## ■ COURT REPOS

Toujours campée à Sainte-Férolé des Neiges, Browne reprendra le calendrier dès le mois de mai prochain.

« Je me remets des moments difficiles que j'ai vécus, mais je reviendrai à l'entraînement dès le 10 mai, près de Québec. Il y a bien un camp national à Canmore, du 3 au 18 mai, mais je n'ai pas, car j'ai applis trop à la dernière minute ma réintégration. Je veux assimiler tout ça. Mon caring me donne à nouveau accès à des camps d'entraînement nationaux et je pourrai y retourner en juillet. »

C'est à Sainte-Férolé des Neiges que Cendrine Browne retrouvera ses repères, sous la férule de son entraîneur Louis Bouchard.

« Il m'aide à digérer tout ça. Ça ne changera rien à ma préparation, même si l'entraîneur-chef de l'Équipe nationale vient de démissionner. Je travaille toujours avec Louis, que je remercie. »

En vue des Olympiques de 2022, la skieuse au moral de fer aimerait bien se préparer dans des conditions similaires au climat chinois.

« C'est été, si la Santé publique le permet, l'Équipe canadienne ira s'entraîner dans les hauteurs, au Utah ou en Californie. Pékin est située à 7 700 km d'altitude, de sorte qu'il y a moins d'oxygène à respirer. On pourra recréer ces conditions dans ces parties des États-Unis. »

## TENNIS EXTÉRIEUR

# ENGOUEMENT RECORD À SAINT-JÉRÔME

Luc Robert – *Tennis Saint-Jérôme ne vise rien de moins qu'atteindre un nombre de 500 membres à son organisme, après un début d'inscriptions records de 270 entrées, avant même le début du mois de mai.*

C'est du moins le souhait émis par le président de l'association, le volubile Michel Cantin.

« Si on a été capable d'avoir 270 personnes en inscriptions en ligne, lors d'une seule semaine, je pense qu'on peut atteindre ce but. Ce n'est pas mélangé : avec l'implication de la Ville, de l'association communautaire et des pros, on peut faire pratiquer notre discipline par beaucoup de gens. En prime, on a 150 jeunes membres, sur une possibilité d'environ 14 000 dans la région. Il y a des moyens d'encadrer encore plus de jeunes parmi la relève », a-t-il précisé.

Si la tendance de limitation des cas de la COVID est maintenue, M. Cantin croit que les joueurs de tennis d'ici profiteront d'un bel été.

« La neige a vite fondu et les adeptes sont pressés. Je crois toujours que la date cible du 8 mai, pour débiter les ligues et les cours, sera officialisée si on sort de la zone rouge. Ça s'annonce déjà bien avec la pratique du tennis libre. Il faudra s'entendre avec Saint-Jérôme, pour suivre les consignes de Tennis Québec : 8 joueurs maximum sur les courts, masques et désinfectants, trois balles à usage. Il faudra déterminer si on a vraiment besoin d'un responsable sans sur place, ou si on peut jouer avec par exemple le moniteur d'un groupe. »



Les consignes changeant régulièrement, les adeptes du tennis peuvent suivre l'évolution de celles-ci sur le site de Tennis Québec.

## ■ ABORDABILITÉ

Tennis Saint-Jérôme joue par ailleurs la carte de l'abordabilité, pour relancer les opérations extérieures en 2021.

« Nous affichons une programmation complète sur notre site internet, que ce soit pour les juniors, les bénévoles ou les

pros. À seulement 25 \$, nous sommes très abordables pour jouer dans les ligues bénévoles. »

## ■ ÉCOLES RECONNUES

Celui qui est aussi vice-président de Tennis Laurentides entend aussi développer les qualités des adeptes.

« On a réussi un coup de maître en nous associant avec écoles de François Marcotte. Ses enfants, David et Mélanie, sont des diplômés et ils pourront former à la fois les joueurs et les entraîneurs. J'aimerais même que les cours et ligues soient étendus à l'ensemble des municipalités de la MRC Rivière-du-Nord. Il faudrait toutefois que ça passe de 2 à 4 terrains, à Sainte-Sophie, un secteur qui m'inquiète. »

## ■ VOLONTÉ POLITIQUE

Michel Cantin espère que la Ville de Saint-Jérôme restaurera ses équipements, vu le nombre grandissant d'adeptes des sports de raquettes.

« Ça prend une volonté politique à mettre les terrains à jour et je vais sensibiliser les politiciens, car nous serons en élections municipales. Au terrain Piché (parc de la Durantaye), ça nous prend des terrains refaits et de l'éclairage de soir. Ça nous prendrait aussi un local de vestiaire, pas juste des remises. Ce n'est pas normal qu'on se fasse voler nos squelettes de nettoyage au parc Saint-Georges. Mener au domaine Parent, une salle avec table de ping-pong serait aussi un bon investissement. On décembre 26 terrains à Saint-Jérôme, mais il y un manque de suivi. Le Tennis est souvent le parent pauvre, par rapport aux autres sports, à Saint-Jérôme », a-t-il achevé.



# Avis de décès

## Sigouin, Luc 1950 - 2021



À St-Jérôme le 14 avril 2021 est décédé à l'âge de 70 ans M. Luc Sigouin, fils de feu M. Paul Amis Sigouin et de feu Mme Annette Landault.

Il laisse dans le deuil son frère Marc (Céline Major), son neveu François (Marianne-Béliveau), sa nièce Mikéala (Pascale Magnan), leur mère Diane Lapierre Sigouin, ainsi qu'un grand nombre d'amis pour leur intervention.

En raison des circonstances actuelles, l'inhumation de l'âme au feu au cimetière de St-Hippolyte à une date ultérieure.

**Direction funéraire Desrosiers et Fils Inc.,**  
10 de Marigny Est, St-Jérôme.



PH20327-1

## SEVIGNY Roland 1933 - 2021



À St-Jérôme le 16 avril 2021 à l'âge de 87 ans, est décédé M. Roland Seigny, époux de Mme Paulette Gagnon.



Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Serge (Isabelle Gagnon), Diane, les Franches et les Fils Pierre, ses petits-enfants Mathieu, Vincent, Marie-Philippe, son neveu François, Dominic, Marine, Guillaume et Stéphane, ses 12 arrière-petits-enfants, les membres de la famille Seigny et Gagnon ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Maison Trudel, 400 Place de Curé Labelle, Saint-Jérôme  
400-438-1234, www.maisontrudel.com

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer. La famille tient à remercier le C.S.C. pour les bons soins prodigués à Roland.

En raison des circonstances actuelles, les rituels funéraires auront lieu à une date ultérieure.



PH20328-1

## Guenette, née Desjardins Agnès 1924 - 2021



À St-Jérôme le 19 avril 2021, est décédée Mme Agnès Desjardins à l'âge de 97 ans, épouse de feu Louis Guenette. Elle laisse dans le deuil sa fille Line Parizeau, ses petits-fils Mathieu et Michel, ses nièces Nicole, France, Lise Forget et Diane Desjardins, ainsi que ses parents et amis. En raison du confinement (accusé sans issue dans l'intimité) et sur invitation de la famille à la Réunion Funéraire.

**Desrosiers & Fils Inc.**  
10 de Marigny Est  
St-Jérôme, Qc. J7Z 1V5

Les funérailles intimes et sur invitation de la famille auront lieu le mercredi 28 avril 2021 à l'église Cathédrale (355 rue St-Georges, St-Jérôme, Qc. J7Z 5A6). L'inhumation suivra au cimetière de St-Jérôme.

Un nombre de 25 personnes autorisées, respecter la distanciation sociale, le port du masque et le tenue d'un registre des visiteurs est obligatoire.



PH20329-1

## DUFOUR Raymond 1940 - 2021



À Saint-Jérôme, le 15 avril 2021, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Raymond Dufour, époux de Mme Monique Desjardins.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Sébastien (Justine Bouchard), ses frères et sœurs Luc Richard, feu Thérèse, feu Juliette, feu Solange, feu Jean-Paul, feu Marcelle, Lucille, Raymond et Denise, ses beaux-frères, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

En raison des circonstances actuelles, les rituels funéraires se dérouleront dans l'intimité de la famille.

Maison Trudel, 400 Place du Curé Labelle, Saint-Jérôme  
400-438-1234, www.maisontrudel.com

Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à l'Association polyomiale du Québec.



PH20330-1

## SAVARD Jean-Pierre 1948 - 2021



À Saint-Jérôme, le 14 avril 2021, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Jean-Pierre Savard.



Il laisse dans le deuil ses enfants Julie Savard (Jean-François Cyr) et David Savard (Marie Desjardins), la mère de ses enfants Gisèle Villeneuve (Normand Quinelt), ses petits-enfants William, Katherine et Arlino, son amie Danièle Wilson, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

Maison Trudel, 400 Place du Curé Labelle, Saint-Jérôme  
400-438-1234, www.maisontrudel.com

En raison des circonstances actuelles, les rituels funéraires se dérouleront dans l'intimité de la famille.



PH20331-1

## 1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE BENOIT TREMBLAY 1933-2020



Le 29 avril, une année se sera écoulée depuis ton départ. Plus le temps passe, plus le vide persiste par absence et ton fait sentir.

Ne sois pas trop de te-hé et préjuge-nous de te voir sans t'en rendre plus le même.

Merci pour 85 belles années remplis d'amour auprès de toi et des enfants, Serge (Francine Laroie), Diane (Henrick Morin) et Pascal (Danièle Labonté), mais le petit-enfant et son conjoint ont 4 arrière-petits-enfants, tes trois Neveux (Francine Boivin), et tes beaux Raymond (Gisèle) (Dorothée) et André (Yves Akerman) Rejoins en plus ton arrière-neveu Fabrice et les trois petits-enfants.

Repose en paix mon amour, nous t'aimons et te nous souvenons de toi.

Lili



PH20332-1

## BONENFANT, Florent 1928 - 2021



À Saint-Jérôme, le 21 avril 2021, à l'âge de 92 ans, est décédé M. Florent Bonenfant, époux de Mme Marjorie Michaudville.

Outre son épouse Marjorie, il laisse dans le deuil ses enfants son épouse Marie-Josée (Geneviève), Nicole et Estelle (Étienne), ses petits-enfants Lina, Alysia et Clara, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Dans les circonstances actuelles, les rituels auront lieu dans l'intimité de la famille.

Il reposera au Cimetière de Saint-Sophie. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



PH20333-1

## Gisèle PELLERIN 1931 - 2021



À Saint-Jérôme, le 17 avril 2021, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Gisèle Pellerin, épouse de feu M. François Gaultsoit.



Elle rejoint également ses frères et sœurs Lionel, Roland, Solange et Paulette Pellerin.

Il laisse dans le deuil ses sœurs Nicole et Colette Pellerin, ses neveux et nièces, ainsi que d'autres parents et amis.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société d'Alzheimer du Québec.

Maison Funéraire Trudel, 400 Place du Curé Labelle, Saint-Jérôme, Qc. 400-438-1234  
info@maisontrudel.com



PH20334-1

## Aubin (Dessureault), Pauline 1930 - 2021



À Ste-Adèle, le 19 avril 2021, est décédée à l'âge de 90 ans Mme Pauline Dessureault, épouse de M. Normond Aubin.



Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Daniel (Sylvie), Yves (Marie-Ève), Luc (Caroline), ses 4 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants, ses sœurs Elizabeth, Hélène, ainsi que d'autres parents et amis.

En raison des circonstances actuelles, les rituels funéraires se dérouleront dans l'intimité de la famille le vendredi 21 mai 2021 de 10 h à 13 h 30 à la

Résidence Funéraire Desrosiers et Fils Inc., 10 de Marigny Est, St-Jérôme, suivra l'inhumation au cimetière de St-Jérôme.

\*\* Si vous êtes un membre de la famille éprouvée par des décès récents, votre présence au service d'un tel genre de service est encouragée, même si vous ne pouvez pas assister physiquement à la cérémonie funéraire, le service des maigres, le port de masque ou la tenue d'un registre des visiteurs est obligatoire et le service maximum est de 25 personnes autorisées.

personnes autorisées dans le salon.



PH20335-1

## Fernand Brissette (née Piché) 1925 - 2021



À l'hôpital régional de Saint-Jérôme, mardi le 13 avril 2021 à l'âge de 95 ans, est décédée madame Fernand Piché-épouse de feu Jean-Paul Brissette. Elle habitait au Manoir Saint-Jérôme et auparavant, à Saint-Lin-Laurentides durant 40 ans.

Sensible et généreuse, elle était très soucieuse de pas dénigrer les autres et ce jusqu'à la fin. Chaque soir, elle s'endormait en priant et pour chaque membre de sa famille dont elle était si fière.

Cette triste perte accidentelle entraine dans le deuil ses enfants : Michel (Joanne Sierant),

Claude (Diane Allard), Normand (Sily Gallichand), Annie-Marie (Serge Goudreau), ses petits-enfants David, Julie, Olivier, Alexandre, Alexandra, Joséphine, Amélie ainsi que leurs conjoints et conjointes, ses arrière-petits-enfants qu'elle adorait : Florence, Raphaëlle, Marie, Arnaud, Jérôme, Léonie, Ophélie, Noël, Thomas, Élodie et Alain; ainsi que ses belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, amies).

Dans les circonstances pour éviter les rassemblements, les funérailles seront célébrées en présence des cendres à l'église de Saint-Lin à une date indéterminée. Elle sera inhumée au cimetière de Saint-Jérôme avec ses époux. Les membres de la famille en seront informés en temps opportun.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à un œuvre, organisme ou fondation de bienfaisance de votre choix.

Résidence Funéraire André Légaré Inc.  
www.residencelegare.com



PH20336-1

Donnez à la mémoire de...

Fédération Pallia Vie 5 ANS

535 RUE LEBLANC, SAINT-JÉRÔME, QC J7Z 5S5  
PALLIA.VIE.QC

## Avis public

### AVIS DE DISSOLUTION D'ORGANISME

Prenez avis que l'organisme Pôle Universitaire Paul Gérin-Lajoie demandera au registraire des entreprises de la province de Québec la permission de se dissoudre. Donné le 28 avril 2021



## Avis public



### APPEL D'OFFRES SOUSMISSION PUBLIQUE – TRAVAUX DE RÉFECTION DU LANTERNEAU DE L'ANCIEN HÔTEL DE VILLE

**DESCRIPTION :** La Ville de Saint-Jérôme souhaite obtenir des soumissions pour le projet suivant :  
 • **Travaux de réfection du lanterneau de l'ancien Hôtel de Ville.**

**SOUSMISSION N° : SOUM 2020-7**

**DISPONIBILITÉ DES DOCUMENTS :** Toutes les entreprises intéressées pourront se procurer les documents de soumission à compter du **29 avril 2021**, sur le système électronique d'appel d'offres SEAO ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)).

**RÉCEPTION DES SOUSMISSIONS :** au plus tard le **20 mai 2021, avant 10 h**, au bureau de la greffière, 300, rue Parent, Saint-Jérôme, Québec, J7Z 7Z7, pour être ouvertes publiquement sur-le-champ.

**COMMUNICATION :** Pour tout renseignements supplémentaires concernant cette demande de soumissions, veuillez communiquer avec le responsable de l'information aux soumissionnaires, Mme Virginie Simard, CPI, à l'adresse courriel suivante [vsimard@vjq.ca](mailto:vsimard@vjq.ca) ou par téléphone au 450-436-1512, poste 3325.

#### DESCRIPTION GÉNÉRALE DES TRAVAUX :

Toute question ou demande de clarification doit être transmise au moins cent soixante-huit (168) heures avant la date et l'heure prévues pour la réception des soumissions.

**VISITE DES LIEUX :** Une visite des lieux est obligatoire sur rendez-vous. Les visites ont lieu entre le 10 mai 2021 et le 11 mai 2021. À cet effet, le SOUSMISSIONNAIRE doit prendre rendez-vous au plus tard le 5 mai 2021.

**ÉVALUATION DE RENDEMENT INSATISFAISANT :** La Ville de Saint-Jérôme se réserve le droit de refuser la soumission d'un entrepreneur, d'un prestataire de services ou d'un fournisseur qui, au cours des deux années précédant la date d'ouverture des soumissions, a fait l'objet d'une évaluation de rendement insatisfaisante par la Ville.

**ACCORD INTERGOUVERNEMENTAL :** Le présent appel d'offres est assujéti à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCO), l'Accord de libre-échange canadien (ALEC), l'Accord de libération des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB).

**RÉSERVE :** La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents de soumission & addendums véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, après de SEAO, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

**ACCEPTATION DES SOUSMISSIONS :** La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DOMINÉ À SAINT-JÉRÔME, ce 28 avril 2021

La greffière de la Ville,

Me MARE-JOÛSE LAROCQUE, MP

30000000



## APPEL D'OFFRES PUBLIC

La Ville de Prévost demande des soumissions pour le projet suivant :

► ING-SP-2021-09 – Travaux de réfection des infrastructures urbaines sur la rue Principale

Les soumissions seront reçues, par la poste ou en main propre, dans une enveloppe cachetée, clairement identifiée, conformément au devis. Le soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que sa soumission soit déposée physiquement à l'adresse indiquée ci-dessous au plus tard le **20 mai 2021 à 10 h 00**. Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à 10 h 01.

Le devis sera disponible à partir du **28 avril 2021** par l'intermédiaire du système électronique d'appel d'offres (SEAO) approuvé par le gouvernement pour l'application de la Loi sur les contrats des organismes publics (L.R.Q., c. C-65.1) dont le site Internet est le suivant : [www.seao.ca](http://www.seao.ca).

La Ville de Prévost ne s'engage à accepter ni la soumission ayant obtenu le meilleur prix, ni aucune des soumissions reçues et ne sera en aucune façon responsable de quelque dommage, perte ou préjudice de quelque nature que ce soit.

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant :

Ville de Prévost  
 a/s Service du greffe  
 2870, boulevard du Curé-Labellé  
 Prévost (Québec) J0R 1T0

Donné à Prévost, ce 28 avril 2021.

Caroline Dion, notaire  
 Greffière

PF030331



## APPEL D'OFFRES PUBLIC

La Ville de Prévost demande des soumissions pour le projet suivant :

► ING-SP-2020-03 – Travaux de reconstruction de l'exutoire du barrage du lac Saint-François

Les soumissions seront reçues, par la poste ou en main propre, dans une enveloppe cachetée, clairement identifiée, conformément au devis. Le soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que sa soumission soit déposée physiquement à l'adresse indiquée ci-dessous au plus tard le **28 mai 2021 à 10 h 00**. Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour à 10 h 15.

Le devis sera disponible à partir du **29 avril 2021** par l'intermédiaire du système électronique d'appel d'offres (SEAO) approuvé par le gouvernement pour l'application de la Loi sur les contrats des organismes publics (L.R.Q., c. C-65.1) dont le site Internet est le suivant : [www.seao.ca](http://www.seao.ca).

La Ville de Prévost ne s'engage à accepter ni la soumission ayant obtenu le meilleur prix, ni aucune des soumissions reçues et ne sera en aucune façon responsable de quelque dommage, perte ou préjudice de quelque nature que ce soit.

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant :

Ville de Prévost  
 a/s Service du greffe  
 2870, boulevard du Curé-Labellé  
 Prévost (Québec) J0R 1T0

Donné à Prévost, ce 28 avril 2021.

Caroline Dion, notaire  
 Greffière

PF030331



PROPRIÉTAIRE Josée Pilote | DIRECTEUR GÉNÉRAL  
 Claude Labelle | CHEF DE PUPIRIE France Poirier  
 JOURNALISTES Ève Ménard - Simon Cordeau -  
 Marie-Catherine Goudreau - Luc Robert |  
 INFOGRAPHIE Marie-Ève Lapointe - Kenny Calvé - Daniel Berthier | NOUVELLES  
 TECHNOLOGIES ET MULTIMÉDIA Félix Mercier | Coordonnateur de production Antoine  
 Gasan | OPÉRATIONS ET ADMINISTRATION Josée Ménard - Mélanie Gosselin | IMPRESSION  
 Trans-Mag | DISTRIBUTION Transcontinental | DÉPÔT LEGAL  
 Bibliothèque nationale du Québec | ADRESSE 11, rue Roburt, Saint-Sauveur  
 J0R 1R6 | TÉLÉPHONE 450.438.8383 | [journalenord.com](http://journalenord.com)

Le Journal Le Nord est publié tous les mercredis à 42 000 exemplaires et distribué gratuitement à Prévost, Saint-Jérôme, Saint-Hippolyte, Saint-Sauveur, Saint-Cyprien, Saint-Camille, Le Centre-Éditions, photographes et publicistes du Journal Le Nord ne peut être reproduit en tout ou en partie sans autorisation écrite de l'éditeur. Le Journal Le Nord exclut expressément toute responsabilité quant au contenu des annonces lorsqu'elles ne sont citées, étant notamment mal notifié immédiatement toutes autorisations aux droits d'auteur, droits de tirage et autres sources de propriété intellectuelle. Dans l'éventualité de quelques problèmes de dévissage ou autres à l'impulsion du Journal Le Nord affectant vos annonces, nous sommes priés de vous en informer dès que possible. Le Journal Le Nord indemnité et à prendre fait et cause en son honneur.



# Cette semaine sur vos écrans



## Les choses qu'on dit, les choses qu'on fait

Daphné, enceinte de trois mois, vit avec François, le cousin de Maxime. Ils partent à la campagne, mais François doit s'absenter pour son travail. Maxime, que Daphné ne connaît pas, vient alors passer quelques jours. Tout en se promenant dans la campagne, Daphné et Maxime se racontent leurs mésaventures sentimentales.



## Nomadland

En version originale anglaise et sous-titré en français, le film Nomadland a été sacré meilleur film à la cérémonie des Oscars 2021. Au chômage depuis la fermeture de sa ville minière, une veuve sexagénaire, adopte un mode de vie nomade. À bord de sa camionnette, elle parcourt le pays, trouvant de petits boulots temporaires à chacune de ses haltes. Sa rencontre avec Dave, qui vit également sur les routes, pourrait marquer un tournant dans l'aventure sociale et humaine qu'elle a entreprise.

LES CINÉMAS  
**CARREFOUR  
DU NORD**

PROGRAMMATION POUR LA SEMAINE DU

# 30 AVRIL AU 6 MAI 2021

POUR L'HORAIRE COMPLET VISITEZ : [WWW.CINEMAST-JEROME.COM](http://WWW.CINEMAST-JEROME.COM) / LA GRILLE TARIFAIRE HABITUELLE S'APPLIQUE

VOTRE  
**CINÉMA**  
EST

OUVERT ET  
SÉCURITAIRE

Quebec

**AFIN DE RESPECTER LES EXIGENCES GOUVERNEMENTALES, LE PORT DU MASQUE DE PRODÉURE EST OBLIGATOIRE EN TOUT TEMPS, EXCEPTÉ POUR LES ENFANTS DE 10 ANS ET MOINS**

<p><b>LA FURIE D'UN HOMME</b></p> <p>REPRÉSENTATION SPÉCIALE JEUDI 6 MAI À 19H00</p>	<p><b>LES CHOSSES QU'ON DIT, LES CHOSSES QU'ON FAIT</b></p>	<p><b>NOMADLAND</b></p> <p>VOSTFR</p> <p>GAGNANT DE 3 OSCARS dont MEILLEUR FILM ET MEILLEURE ACTRICE</p>	<p><b>MORTAL KOMBAT</b></p>
<p><b>MOINS-QUE-RIEN</b></p>	<p><b>GUDZILLA vs KONG</b></p>	<p><b>COMPOSTELLE</b></p> <p>LUNDI 2 MAI À 23H</p>	<p><b>MORTAL KOMBAT</b></p>
<p><i>La déserte des amoureux</i></p>	<p><b>TOM &amp; JERRY</b></p>	<p><b>LE PROTECTEUR</b></p>	<p><b>Disney RAYA</b></p> <p>LE DÉBUT DE L'ÉPIQUE</p>
<p><b>TOM &amp; JERRY</b></p>	<p><b>LE PROTECTEUR</b></p>	<p><b>Disney RAYA</b></p> <p>LE DÉBUT DE L'ÉPIQUE</p>	<p><b>L'AMÉRIQUE PLEURE</b></p> <p>LES COWBOYS FRINGANTS LE FILM</p>

# 5 Saveurs

Les fruits et légumes  
les plus FRAIS en VILLE

Inscrivez-vous sur  
5saveurs.com!  
Nom: \_\_\_\_\_  
Courriel: \_\_\_\_\_  
OK

Recevez votre circulaire  
par courriel!



Circulaire du 29 avril au 5 mai 2021



99¢ / lb



2,99\$ / ch



99¢ / lb

HUMMUS, TREMPETTE  
ET TARTINADES  
FONTAINE SAINTE  
220 A 260G



2/5\$

L'EXCELLENTE LASAGNE  
SAUCE À LA VIANDE

1,3 kg

14,99\$ / ch



2/5\$



2/5\$



99¢ / lb



99¢ / ch



3/2\$



3/1,99\$



2,99\$ / ch



1,99\$ / lb



2/5\$



2/3\$



10/2,99\$



99¢ / lb

BOUCHERIE  
**CAMPBELL**  
DEPUIS 1947



8,99\$ / lb

SASHLIK DE PORC  
AIL & MIEL

8,99\$ / lb



9,99\$ / lb

JAMBON CUIT  
PROSCIUTTO  
COTTO

9,99\$ / lb

SIMILI POULET  
GASPESIEN

5,99\$ / lb

BROCHETTES  
DE CRÉVETTES  
AIL & PESTO

2/5\$

MIGHE TRANCHÉE  
800g

4,99\$ / ch

OKA RÉG.  
ET ARTISAN  
RÉG. ET FLUME

50%  
DE RABAIS



2,99\$ / 100g

GOUDAVIELLI  
JERSEY

3,29\$ / 100g

SIR LAURIER  
170g

4,99\$ / ch

CHEDDAR DOUX  
NOUVELLE ZÉLANDE

1,69\$ / 100g

ST-PAULIN

2,69\$ / 100g

DATTES MAZAFATI  
GEDAR

3,49\$ / ch

LAIT DE COCO  
THAITANIC

1,29\$ / ch

GOULIS  
DE TOMATES  
BELGUSTO

2/3\$

TAGHATELLE  
ET FETI TOMATE  
LORI

2/4\$

www.5saveurs.com - 2160, BOUL. CURÉ-LABELLE, ST-JÉRÔME - 450-569-9819 CIRCULAIRE DU 29 AVRIL AU 5 MAI 2021

OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE : 8H30 À 19H00

